

APOCALIPSIS O REVELACIÓN A SAN JUAN

¹ Che co jae Juan. Che co jae Jesucristo jembiocui. Tumpa uicuaaca Jesucristo pe ímambae uyeyapota vae. Jare Jesucristo ombou ángel uyeyocui chupe vae umimbeu vaerã cheve, che amimbeu-yuapi ye vaerã Jesucristo jembiocui reta pe. ² Cua aicuatía vae Tumpa iñee co. Jesucristo etei umimbeu cheve cua. Che aecha cua opaete.

³ Cua amimbeu peve ndei uyeyapo mbove. Cua umingueta vae reta jare cua uyandu vae reta uyeroviata co, uyapo reta yave Tumpa jei vae cua pe aicuatía vae. Echa'ã uyaro ma ara reta cua amimbeu peve vae uyeyapo vaerã.

Siete tenta guasu Asia pegua pe uyembatimbati vae reta pe

⁴⁻⁵ Che aicuatía aĩ cua tupapire pepurugüirovia vae siete tenta guasu Asia pegua pe piyembatimbati vae reta pe. Tumpa jare Espíritu Santo siete jembiapo güinoi vae - jae Tumpa iguapia jovai oĩ - jare Jesucristo tumeet peve ipiacavi jare ipiacatu. Tumpa iyipí güive jare añave jecuaeño ico. Jare jae jecuae oïta. Jesucristo co jae jecuaeño umimbeu cavi Tumpa regua vae. Jae tenonde voi icove ye ou umanocue vae reta ipite güi. Jae co opaete ivi pegua reta juvicha guasu reta Juvicha. Jae yanderau jare umbai opaete yanembaeyoa reta jugüi pe. ⁶ Jare yandeapo mburuvicha guasu retarã jare sacerdote retarã yayeyocui vaerã Tumpa pe - jae co Jesucristo Tu. Jesucristo tuyembidoraca jare tugüinoi opaete mbaepuere jaeño mai pegua. Amén.

⁷ Mase, jae outa amapítu reve, jare opaete vae uechata. Israel pegua reta vi uechata. Echa'ã Israel pegua reta uicutuca. Jare opaete jocua íví pegua reta ipiatíti eteta jese. Cuarãi tuyeyapo. Amén.

⁸ —Che co jae Alfa jare Omega jee vae —jei yandeYa Tumpa—. Che co jae tenondegua vae jare taicueguia vae. Che co jae añave jare iyípi güive ico vae. Che co jae jecuiae oïta vae. Che co jae opaete mbaepuere güinoi vae —jei.

Juan uecha cuimbaerã uyeyapo vae

⁹ Che co jae periqueí Juan, Jesús re yarovia ramo. Che vi aiporara aí pe reta rami Tumpa iporoyocuia jeco pegua, jare chepiaguasu pe reta pepiaguasu rami.

Che aí íví i mbite pe oí vae Patmos jee vae pe penti peresorã Tumpa iñee amimbeu jare Jesús regua chemiari ramo. ¹⁰ Espíritu Santo imbaepuere rupi añeväe domingo ara pe, jare ayandu cheraicue coti ñee jiapu ete vae. Jiapu penti trompeta rami. ¹¹ Jare ñee jei:

—Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicueguia vae.

Jayave jei:

—Icuatía penti tupapire pe ndeechata vae. Jayave emondo tupapire upurugüirovia vae siete tenta guasu Asia pegua pe uyembatimbati vae reta pe. Emondo Efeso pe, jare Esmirna pe, jare Pérgamo pe, jare Tiatira pe, jare Sardis pe, jare Filadelfia pe, jare Laodicea pe —jei cheve.

¹² Jayave ayerova aecha vaerã chemingueta vae. Jare ayerova amae yave, aecha siete vela iguapica oro pegua reta. ¹³ Jare aecha jocua siete vela iguapica reta ipite pe penti cuimbae. Cuimbaerã uyeyapo vae echa cheve. Güinoi temimonde pucu ipi rupi uväe vae. Jare ipitía rupi aecha güinoi penti cuacuaa oro pegua. ¹⁴ Ía tĩ ovecharaagüe tĩ vae rami echa cheve. Tĩ asi co roi tĩ asi vae rami. Jare jesa tata jendi oí vae rami co. ¹⁵ Ipi bronce

uyembacu yave tata pe uyepiro ete vae rami echa cheve. Jare uyemingueta yave, iñee jiapu ete i guasu jiapu rami. ¹⁶ Jae güinoi siete yasitata reta ipo iyacata pe, jare iyuru güi oẽ penti quisepucu jaimbeyovai vae. Jova jembipe ete guarasi ara mbite yave jembipe rami.

¹⁷ Jare aecha yave, aa jae jovai cuimbae umano vae rami. Jayave jae oñono ipo iyacata cheré jare jei cheve:

—Agüiye equiye. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei—. ¹⁸ Che co jae jecuaeño ico vae. Amano, ërei, mase, añave aico jaeño mai pegua. Jare che anoi mbaepuere mano jare cañitei re —jei—. ¹⁹ Icuatía opaete mbaembae ndeeca vae regua jare emimbeu mbae re uyemijaanga jocua mbaembae. Jucuarai nemimbeuta mbae taicue rupi uyeyapota vae —jei cheve—. ²⁰ Taicuaaca ndeve mbae re uyemijaanga siete yasitata reta chepo cheacata pe ndeeca vae jare mbae re uyemijaanga siete vela iguapica oro pegua reta. Siete yasitata reta uyemijaanga siete ángel reta re. Jocua siete ángel reta uyeyocui upurugüirovia vae jocua siete tenta guasu reta pe uyembatimbati vae reta pe. Jare siete vela iguapica reta uyemijaanga upurugüirovia vae jocua siete tenta guasu reta pe uyembatimbati vae reta re —jei—.

2

Nee Efeso peguarã

¹ Icuatía ángel upurugüirovia vae Efeso pe uyembati vae reta pe uyeyocui vae pe cuarai: ‘Cua jei siete yasitata reta ipo iyacata pe uipisi vae - jae siete vela iguapica oro pegua reta ipite pe uguata vae co:

² Che aicuaa peparavíqui. Tanta peparavíqui jare pepiaguasu vi. Piñemíru'ã icavi mbae vae uyapo vae reta ndive. Ime pepite pe ñugüinoi jocua “Che co jae Jesús jemimondo” jei vae reta. Ërei jae reta Jesús jemimondo

reta'ã co. Jare pe reta peeca picuaa vaerã añetete ra co Jesús jemimondo reta. Jare añave picuaa iyapu reta co.
³ Jare pe reta cherau ramo, pepiaguasu jare pemiguanta pecueri mbae reve.

⁴ Êrei chepuere pumbijeco mbae re. Jae co cua: Cherau'ã ma tenonde yave cherause vae rami. ⁵ Jáeramo pemandúa quiräi tenonde yave cherau ete. Peeya piyeminguela icavi mbae vae pepia pe oĩ vae, jare piyapo ye mbaravíqui reta tenonde yave piyapose vae rami. Echa'ã peeya'ã yave piyeminguela icavi mbae vae pepia pe oĩ vae, aata imambae pepi jare ambisirita pevela iguapica jenda güi.

⁶ Êrei ayerovia cua re: Nicolaíta reta uyapo vae icavi'ã peve. Echa'ã jocua icavi'ã ete vi cheve.

⁷ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re. Upurumiamiri vae pe ameeta jou vaerã jocua ivira tecove umee vae güi. Jocua ivira ime paraíso mbite pe oĩ. Joco pe ico Tumpa.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Esmirna peguarã

⁸ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Esmirna pe uyembati vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: ‘Cua jei jocua tenondegua vae jare taicuegua vae - jae umano, êrei icove ye: ⁹ Che aicuuaa peparavíqui jare quiräi piporara jare peparavete (êrei picocatu co Tumpa coti). Aicuua vi quiräi jocua judío-raanga reta jei icavi mbae vae pecoti. Yepe tẽi jei reta: Ore co jae judío reta, êrei jae'ã co. Echa'ã jae reta uyapo Satanás jembiapo. ¹⁰ Agüiye pequiyé piporarata vae güi. Mase, aña guasu peñonocata amocue pe reta peresoriru pe, uyecuua vaerã pepurugüirovia añetete ra. Jare piporarata diez ara pegua. Jecuaeño perovia cheré,

yepe tēi aramoi pemanota pepurugüirovia jeco pegua. Jucuarāi yave, ameeta peve tecove opa mbae vae.

¹¹ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re. Upurumiāmiri vae re ndarau etei mbaepuere güinói mano mocuía.'

Jucuarāi icuatía —jei—.

Ñee Pérgamo peguarā

¹² Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Pérgamo pe uyembati vae reta pe uyeyocui vae pe cuarāi: ‘Cua jei quisepucu jaimbeyovai vae güinói vae:

¹³ Aicuaa peparavíqui jare quiape pico. Echa'ã perenta guasu pejeta ete vae uyapo Satanás jembiapo. Êrei pe reta jecuaenío picuaaca quirái perovia cheré. Peeya'ã etei pepurugüirovia, yepe tēi yavai ete peve jocua ara reta pe Antipas uyeyucaca pepite pe yave. Antipas uyeyucaca, chemimbeu cavi ramo. Echa'ã Satanás etei ico perenta guasu pe.

¹⁴ Êrei chepuere pumbijeco mboví mbaembae re. Echa'ã ime pepite pe ñugüinói Balaam iporomboe güirovia vae reta. Balaam omboe Balac quirái ipuere umbiavai Israel pegua reta. Echa'ã jae reta umbípi jou tembíu tumpa-raanga reta pe uñemee vae jare uyapo aguasa. ¹⁵ Jae ramiño vi ime pepite pe ñugüinói nicolaíta reta iporomboe güirovia vae reta, jare jocua moromboe icavi'ã ete cheve.

¹⁶ Jáeramo peeya piyeminguela icavi mbae vae pepia pe oí vae. Peeya'a yave, aata pepi imambae jare añerárota jae reta ndive. Aiporuta jese reta quisepucu cheyuru güi oẽ vae.

¹⁷ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re. Upurumiāmiri vae pe ameeta jocua maná uyeuuua mbae

vae. Ameeta vi chupe penti ita tī vae. Jocua ita re ime penti tee ipiau vae uyecuatía oī. Jaeño ameeta ita chupe vae uicuaata jocua tee.'

Jucuarāi icuatía —jei—.

Ñee Tiatira peguarā

¹⁸ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Tiatira pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarāi: ‘Cua jei Tumpa Tai. Jaejesa tata jendí oī vae rami co, jare ipí bronce uyembacu yave tata pe uyepiro ete vae rami:

¹⁹ Che aicuaa peparavíquí jare pepuruau jare pepurugüirovia jare quirái piyeyocui cheve jare pepiaguasu. Jare jecuaeño peparavíquí tanta. Añete co, tenonde yave peparavíquí tanta, ērei taicue rupi peparavíquí tanta ete.

²⁰ Ērei chepuere pumbijeco cua re: Pemaéño jocua cuña Jezabel jee vae re oporomboe vaerā pepite pe. Jae jei jae co penti cuña Tumpa iñee umimbeu vae. Ērei jae umbitavi cherembiocui reta. Echa'ā jae umimbeu chupe reta uyapo vaerā aguasa jare jou vaerā tembíu tumparaanga reta pe uñemee vae. ²¹ Jare amee ma ara reta jocua cuña pe ueya vaerā iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oī vae, agüiye vaerā uyapo aguasa. Ērei jecuaeño uyapo jocua icavi mbae vae. ²² Mase, amimbaerasita jocua cuña, jare aiporaraca eteta jae ndive menda re uyuvanga vae reta pe, ueya'ā reta yave icavi mbae vae jae ndive uyapo vae. ²³ Jare ayucata jocua cuña imembí reta, jare opaete upurugüirovia vae uyembatimbati vae reta uicuaata quirái che aicuaa opaete vae iyemingueta ipia pe oī vae. Jare ameeta peve penti penti mbae piyapo vae rupi. ²⁴⁻²⁵ Ērei tae peve cua: Cua reño pumbijeco. Ērei piñemimirāta mburugüirovia penoi vae re che ayu ye regua. (Cuarāi chemiari aī upurugüirovia vae Tiatira pegua jocua cuña iporomboe güirovia mbae vae reta pe.

Echa'ã jae reta uicuaa'ã Satanás iporomboe uyecuaa mbae vae jei chupe vae.)

²⁶ Upurumiámiri vae pe ameeta mbaepuere ipuere vaerã oyocui ívi pegua reta, jecuaeño yave uyapo cheparavíqui. ²⁷ Jare oyocuita penti popoca fierro pegua pe. Güinoita mbaepuere jese reta mbaepuere penoi pembiperasoro vaerã penti íru ñaeu pegua vae rami. Echa'ã cheRu umee cheve etei cua nunga mbaepuere.

²⁸ Jare ameeta chupe yasitata neimbove asi uyecuaa vae.

²⁹ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbati vae reta pe jei vae re.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

3

Ñee Sardis peguarã

¹ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Sardis pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: ‘Cua jei jocua siete yasitata reta güinói vae - jae co Espíritu Santo siete jembiapo güinói vae uyeyocui chupe vae:

Che aicuaa peparavíqui. Íru vae reta jei tẽi picove catu co, ērei picove catu'ã co Tumpa coti. ² Piñemoa ngatu jare piñemimírata jocua imeño penoi vae re. Echa'ã pepiráta'ã etei jese. Piyapo'ã mbaravíqui Tumpa uipota piyapo vaerã vae. ³ Jáeramo pemandúa Tumpa umee peve vae re jare quirãi piyapisaca jese. Piñemimírata jocua re, jare peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Echa'ã piñemoa ngatu'ã yave, aata pepi imambae penti imonda vae uique o pe rami, jare ndarau picuaa quirãi yave ra aata pepi.

⁴ Ime mboví Sardis pegua uyapo'ã icavi mbae vae reta. Jae reta uguatata che ndive jemimonde tĩ vae reve icavi vae uyapo vae ramo.

⁵ Upurumiamiri vae pe ameeta temimonde tī vae omonde vaerā, jare ndarau ambai jee libro tecove opa mbae vae pegua güi. Aicuaacata cheRu jare ángel cheRu pe uyeyocui vae reta jovaque jae co chembae.

⁶ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re.'

Jucuaräi icuatía —jei—.

Nee Filadelfia peguarã

⁷ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Filadelfia pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuaräi: ‘Cua jei iyoa mbae vae. Jae co añete vae jei vae. Jae güinoi mbaepuere Tumpa umee David pe vae. Jocua mbaepuere penti onque illave rami co. Echa'ã jae uipea yave penti onque, mbaeti quía ipuere uyuquenda ye. Jae ramíño vi jae uyuquenda yave penti onque, mbaeti quía ipuere uipea ye:

⁸ Che aicuaa peparavíqui. Mase, aechaca ma peve penti onque uyepea oĩ vae. Mbaeti quía ipuere uyuquenda jocua onque. Pembaepuere michi co, ërei piyapo che jae peve piyapo vaerā vae jare checuacu'ã.

⁹ Ime pepíte pe ñugüinói jocua uyapo Satanás jembiapo vae reta. Yepe tēi jei reta: Ore co jae judío reta, ërei jae'ã co. Iyapu reta. Mase, ayapota chupe reta yugüiraa vaerā uyeatica perovai, jare aicuaacata chupe reta che puau co.

¹⁰ Piyapo che jae peve piyapo vaerā vae pepiaguasu reve ramo, che puepíta opaete íví pe yugüireco vae reta uioporarata vae güi. ¹¹ Mase, aa yeta ímambae. Piñemimiráta mburugüirovia penoi vae re, agüiye vaerā íru vae pe uñemee ndecorona ndegüi.

¹² Upurumiamiri vae pe ameeta ico vaerā cheTumpa jo pe, jare ndarau etei oẽ chugüi. Güinota mbaepuere tuicha vae penti oquita ipiráta ete vae rami. Jare aicuatiata jese cheTumpa jee jare cheTumpa jenta guasu jee - jae co

Jerusalén ipiau vae cheTumpa ombouta ara güi vae. Jae ramiño vi aicuatiata jese cheree ipiau vae.

¹³ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

Nee Laodicea peguarã

¹⁴ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Laodicea pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: ‘Cua jei jocua Amén jee vae. Jae jecuaeño umimbéu cavi añete vae Tumpa regua. Jae co opaete Tumpa uyapo vae iYa:

¹⁵ Che aicuaa peparaviqui, jare quirãi chemitarëi'ã jare cherau'ã. Icavita tẽi co cheve chemitarëi yave ani cherau yave. ¹⁶ Chemitarëi'ã jare cherau'ã. Jáeramo pomombota, penti cuimbae tembíu uyúe mbae vae iyuru güi omombo rami.

¹⁷ Echa'ã pe reta pere cuarãi: Yaicocatu co. Jeta mbaembæe ñanói. Mbaetí etei mbae uata yandeve. Jucuarãi pere. Ërei picuaa'ã quirãi pepiatití ete, jare peparavete, jare peresa mbae, jare penani.

¹⁸ Che pumbiaracuaa pegua vaerã chegüi oro tata pe uyembichiriri iquiacue oẽ vaerã chugüi vae, picocatu vaerã, jare temimonde tĩ vae peremimonderã, agüiye vaerã penani yave pemara. Jae ramiño vi che pumbiaracuaa piñono vaerã moa peresa pe pepuere vaerã pemae. ¹⁹ Che aiporaraca aaú vae pe, amboe vaerã. Jáeramo piñemiatangãtu jare peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae.

²⁰ Mase, che ayemboi aĩ onque pe jare ambopu aĩ onque. Ime yave quía chiñee uyandu vae, uipecta yave onque, aiqueta acaru vaerã jae ndive, jare jae ucaruta che ndive.

²¹ Upurumiamiri vae pe ameeta uguapi vaerã che ndive cheguapia pe. Echa'ã che vi apurumiamiri jare aguapi cheRu ndive iguapia pe.

²² Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re.'
Jucuarãi icuatía —jei.

4

Ara pe ñugüïnói vae reta umbiadora yandeYa

¹ Cua jaicue rupi amae jare aecha penti onque uyepea oĩ ara pe. Jare ñee tenonde yave ayandu vae jei cheve. Penti trompeta rami iñeeäta reve jei cheve:

—Iyupi cua pe jare aechacata ndeve mbaembae uyeyapota vae.

² Jare jupivoiño Espíritu Santo imbaepuere rupi aecha penti guapía ara pe jare quía uguapi oĩ guapía pe. ³ Jare joco pe uguapi oĩ vae ita ipõra ete vae reta jaspe jare cornalina jee vae echa cheve. Jare aecha penti yii jocua guapía iyipi rupi. Jare yii ita ipõra ete vae esmeralda jee vae echa cheve. ⁴ Jare aecha jocua guapía iyipi rupi íru veinticuatro guapía reta. Jare aecha jocua guapía reta pe uguapi ñugüinói veinticuatro tenondegua reta. Omonde reta temimonde tĩ vae jare iñäca re güinói reta corona oro pegua. ⁵ Jare jocua guapía güii ou ama uvera rami vae. Jare ayandu jiapu vae reta. Jare aecha jocua guapía jovai siete lámpara jendi ñugüinói vae reta. Jae co Espíritu Santo siete jembiapo güinói vae. ⁶ Jare jocua guapía jovai aecha vi i guasu rami vae, ërei vidrio pegua echa cheve. Jare jocua guapía iyipi pe etei aecha irundi mbaembae icove vae reta. Jae reta güinói jetajesa ipuere vaerã umae jenonde jare jaicue uyerova mbae reve. ⁷ Jare penti jocua icove vae penti yaguapíta echa. Jare íru icove vae penti toro echa. Jare íru icove vae jova cuimbæ jova echa. Jare íru icove vae penti güiraquee tuicha vae uveve oĩ vae echa. ⁸ Jare penti penti jocua irundi mbaembae icove vae reta

güinoi seis ipepo reta, jare jete rupi güinoi jeta jesa. Jare jecuaeño jei reta:

—YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae iyoa mbae etei co. Jae iyipi güive jare añave jecuaeño ico. Jare jae jecuae oïta.

Jucuarãi jei reta ara rupi jare pítu rupi. Uputuu'ã etei reta.

⁹ Jare jocua mbaembae icove vae reta umbiadora jocua guapía pe uguapi vae jecuaeño ico vae, jare umee yasurupai chupe. ¹⁰ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica jocua guapía pe uguapi vae jecuaeño ico vae jovai umbiadora vaerã, jare oñono reta icorona jocua guapía jovai, jare jei reta:

¹¹ —Jupi co nde nenoi vaerã opaete yembiadora jare mbaepuere, oreYa Tumpa. Echa'ã nde ndiyapo opaete mbaembae. Opaete mbaembae uyeyapo nde ndere vae rupi —jei reta.

5

Tupapire jare Ovecha-raí

¹ Jare aecha penti libro guapía pe uguapi vae ipo iyacata pe. Jocua libro güinoi uyecuatiacue japipe rupi jare icupe rupi, jare uyeyuquenda oï. Güinoi siete yemboyaa, agüiye vaerã quía uipecta umingueta. ² Jare aecha penti ángel ipirãta vae, jare ángel iñeeäta reve jei:

—¿Ime pa quía jupi co cua libro uipecta vaerã vae? ¿Ime pa quía jupi co cua libro iyemboyaa uequi vaerã vae? —jei.

³ Jare mbaeti co jocua libro ipuere uipecta vae ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe. Mbaeti co quía ipuere umae jese.

⁴ Jare ayao ete. Echa'ã mbaeti quía uñeväe jupi libro uipecta umingueta vaerã vae. Mbaeti quía uñeväe jupi libro re umae vaerã vae.

⁵ Jayave penti tenondegua vae jei cheve:

—Agüiye iyao. Mase, Judá iñemoñaa reta pegua Yaguapíta jee vae - jae co David Iyipi jee vae - upurumiámiri ma uequi vaerā jocua siete libro iyemboyaa jare uipea vaerā tupapire —jei.

⁶ Jare aecha penti Ovecha-rai. Uyeyucaca echa cheve. Uyemboi oī jocua guapía jare jocua irundi mbaembae icove vae reta ipāu pe, jocua tenondegua reta ipite pe. Jae güínoi siete jāti jare siete jesa - jae co Espíritu Santo siete jembiapo güínoi vae opaete ivi rupi uyemondoca vae.

⁷ Jare jocua Ovecha-rai oo uequi libro guapía pe uguapi vae ipo iyacata güi. ⁸ Jare libro güínoi ma yave, jocua irundi mbaembae icove vae reta jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica Ovecha-rai jovai. Penti penti güínoi arpa jare mbae ipiche cavi vae tinee oī copa oro pegua pe. Jocua mbae ipiche cavi vae uñeñono tee Tumpa peguarā vae reta iyerure reta co.

⁹ Jare jae reta ucanta penti canta ipiau vae. Ucanta cuarāi:

—Jupi co nde nenoí vaerā jocua libro. Jupi co nde ndeequi vaerā jocua libro iyemboyaa reta. Echa'ā nde ndiyeyucaca jare ndeepi Tumpa imbae retarā nderugüi rupi opaete ivi ambiembie pegua reta ipite güi. ¹⁰ Jare ndiyapo reta mburuvicha guasu retarā jare sacerdote retarā ipuere vaerā uyeyocui ñaneTumpa pe. Jare oporoyocuita reta ivi pe.

Jucuarāi ucanta reta.

¹¹ Jayave amae ye, jare ayandu jeta ángel reta iñee. Jocua ángel reta uyemboi ñugüínoi jocua guapía jare jocua mbaembae icove vae reta jare jocua tenondegua reta iyipi rupi. Jare uyepapa jeta ye ye. ¹² Jare ángel reta iñeeäta reve jei:

—Jupi co Ovecha-rai uyeyucaca vae güínoi vaerā mbaepuere, jare icocatu vaerā, jare iyaracuaa vaerā, jare

uyembiadoraca vaerā. Jupi co yasurupai tuicha ñamee vaerā chupe —jei reta.

¹³ Jayave opaete ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe jare i guasu pe ñugüinoi vae reta ayandu jei:

—Tuyembiadoraca guapia pe uguapi vae jare Ovecha-rai jaeño mai pegua. Ñamee yasurupai tuicha chupe reta. Tugüinoi reta opaete mbaepuere.

¹⁴ Jayave jocua irundi mbaembae icove vae reta jei:

—Amén.

Jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica jare umbiadora imeño mai ico vae.

6

Libro iyemboyaa reta

¹ Jare aecha Ovecha-rai uipecta penti jocua libro iyemboyaa. Jayave ayandu penti mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

Ara jiapu vae echa uyemingueta yave.

² Jare aecha penti cavayu tĩ vae, jare opo cavayu re vae güinoi güirapa. Jare uñemee chupe corona. Jare jecuaeño upurumiámiri.

³ Jare Ovecha-rai uipecta ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma mocui. Jayave ayandu ūru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

⁴ Jare aecha oo ūru cavayu. Êrei cua cavayu pîta vae. Jare opo cavayu re vae pe uñemee mbaepuere umiñeráro vaerā ivi pegua reta uyeyuca vaerā. Jare uñemee vi chupe penti quisepucu tuicha ete vae.

⁵ Jare Ovecha-rai uipecta ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma mbapi. Jayave ayandu ūru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

Jare aecha ūru cavayu. Êrei cua cavayu jû vae. Jare opo cavayu re vae güinoi ipo pe umipesa pipe vae. ⁶ Jare

ayandu ñee jocua irundi mbaembae icove vae reta ipite pe jei:

—Mocui libra trigo jepi penti ara mbaravíqui jepi pegua, jare seis libra cebada jepi penti ara mbaravíqui jepi pegua. Jare agüiye erucumegua aceite jare vino.

⁷ Jare Ovecha-rai uipea ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma irundi. Jayave ayandu ūru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

⁸ Jare aecha ūru cavayu. Êrei cua cavayu iyu vae. Jare opo cavayu re vae jee co Mano. Jare Cañitei jee vae oo Mano jee vae jaicue. Jare uñemee chupe reta mbaepuere jeta ye ye ivi pegua reta re, ipuere vaerā uyucaca reta quisepucu pe jare caruai pe jare mbaerasi pe jare maemimba pochi vae reta pe.

⁹ Jare Ovecha-rai uipea ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma pandepo. Jayave aecha uñemeearenda igüi pe Tumpa iñee jeco pegua uyeyucaca vae reta. Echa'á jae reta uyeyucaca, umimbeu Tumpa iñee ūru vae reta pe ramo. ¹⁰ Jare jae reta iñeeäta reve jei:

—Nde co jae iyoa mbae vae, oreYa. Nde co jae añete vae jei vae. ¿Maera pa ndeiño neää ivi pegua oreyuca vae reta? ¿Quirái yave pa ndiporaracata chupe reta? —jei reta.

¹¹ Jare temimonde tĩ vae uñemee penti penti pe, jare penti vae jei chupe reta:

—Peputuuño joco pe michi pegua. Echa'á uyeyucacata vi rani periví Tumpa pe uyeyocui vae reta, pe reta piyeyucaca rami —jei.

¹² Jare aecha Ovecha-rai uipea ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma seis. Jayave ivi tanta ucäta. Jare guarasi uyeyapo jü penti tarapo jü vae rami, jare yasi uyeyapo pita tugüi rami. ¹³ Jare yasitata ara re ñugüinoino vae reta oa ivi pe, penti iva ía yagüiye mbae vae reta oa jaca güi ivitu tanta umicäta yave vae rami. ¹⁴ Jare ara etei uyembiyao mbite rupi jare uñeñoma penti tupapire uñeñoma rami.

Jare opaete ívitu reta jare íví i mbite pe ñugüinoi vae reta usíri jenda güi. ¹⁵ Jare íví pegua reta juvicha guasu reta jare mburuvicha reta jare icocatu vae reta jare sundaro reta juvicha reta jare mbaepuere güinoi vae reta jare opaete uyeyocui vae reta jare opaete uyeyocui mbae vae reta uñemi ívica reta pe jare ita ívitu reta re ñugüinoi vae reta ipite rupi. ¹⁶ Jare jei ívitu guasu reta jare ita reta pe:

—Pea oreré. Oreñomi guapía pe uguapi vae jova güi. Oreñomi, agüiye vaerã nduecha Ovecha-rai. Echa'ã jae pochi ete oreve —jei reta—. ¹⁷ Ou ma uvae ara Ovecha-rai pochi vaerã oreve, jare mbaeti etei quía ipuere umiaguanta —jei reta.

7

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta

¹ Jare cua jaicue rupi aecha irundi ángel reta uyemboi ñugüinoi íví pe. Penti uyemboi guarasi oẽ vae coti, jare íru uyemboi guarasi uique vae coti. Íru uyemboi norte coti, jare íru uyemboi sur coti. Jare jae reta oyopia irundi ívitu íví iyipi rupi uyepeyu vae, agüiye vaerã uyepeyu íví reta iárambo jare i guasu reta iárambo, jare agüiye vaerã uipeyu ívira reta. ²⁻³ Jare aecha íru ángel ou guarasi oẽ vae coti güi, jare jocua ángel güeru Tumpa imeño mai ico vae imarca. Jayave ángel iñeeäta reve jei jocua irundi ángel reta pe:

—Agüiye perucumegua íví reta jare i guasu reta jare ívira reta, ndei ñaneTumpa jembiocui reta isiva numimarpa mbove.

Echa'ã jocua irundi ángel pe uñemee ma mbaepuere urucumegua vaerã íví reta jare i guasu reta.

⁴ Jare ayandu mbovi Tumpa jembiocui reta ángel reta umimarpa vae. Umimarpa reta ciento cuarenta y cuatro mil Israel pegua reta opaete ati reta güi. ⁵ Umimarpa reta doce mil Judá iñemoñaa reta güi. Umimarpa reta

doce mil Rubén iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Gad iñemoñaa reta güi. ⁶ Umímarca reta doce mil Aser iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Neftalí iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Manasés iñemoñaa reta güi. ⁷ Umímarca reta doce mil Simeón iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Leví iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Isacar iñemoñaa reta güi. ⁸ Umímarca reta doce mil Zabulón iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil José iñemoñaa reta güi. Umímarca reta doce mil Benjamín iñemoñaa reta güi.

Jeta ete vae jemimonde tī vae reta

⁹ Cua jaicue rupi aecha jeta ete vae opaete ivi ambiembie ipite güi yugüeru vae reta. Mbaeti quía ipuere uipapa. Jae reta uyemboi ñugüinoi jocua guapía jare Ovecha-rai jovai. Jae reta jemimonde tī jare ipo pe güinoi carandai joqui. ¹⁰ Jare iñeeäta reve jei reta:

—ÑaneTumpa guapía pe uguapi vae upurumbiasa vae co. Ovecha-rai vi upurumbiasa vae co —jei reta.

¹¹ Jare opaete ángel reta uyemboi ñugüinoi jocua guapía jare jocua tenondegua reta jare jocua irundi mbaembae icove vae reta iyipi rupi. Jayave jae reta ueyatíca guapía jovai jare umbiadora Tumpa. ¹² Jae reta jei:

—Amén. Ñamee yasurupai tuicha ñaneTumpa pe. Jae co iyaracuua catu vae. Jae co opaete mbaepuere güinoi vae. Tuyembíadoraca jaeño mai pegua. Amén —jei reta.

¹³ Jayave penti jocua tenondegua vae upirandu cheve:

—¿Quía reta pa co cua jemimonde tī vae reta? ¿Queti güi pa yugüeru? —jei.

¹⁴ —Cheya, nde co ndicuua —jae chupe.

Jayave jei cheve:

—Cua reta yugüeru cua pe uiporara ete rendave pe. Uputuca jemimonde jare umití Ovecha-rai jugüi pe —jei— . ¹⁵ Jáeramo yugüireco ma Tumpa iguapia jovai, jare uyeyocui reta Tumpa pe ara rupi jare pítu rupi Tumpa jo pe. Jare guapia pe uguapi vae uyandarecota jese reta —jei—. ¹⁶ Ndaraus ye iyembai reta. Ndaraus ye iúe reta. Ndaraus ye jasí chupe reta guarasi. ¹⁷ Echa'ã Ovecha-rai jocua guapia mbite pe oĩ vae uyandarecota jese reta jare güiraata reta ícua i oẽ vae tecove umee vae reta pe. Jare Tumpa oyoeta jesai chugüi reta —jei.

8

Libro iyemboyaa taicuegua vae

¹ Jare Ovecha-rai uipea ūru libro iyemboyaa. Uyepea ma siete. Jayave mbaeti mbae uyendu ara pe media ora rupi. ² Jare aecha jocua siete ángel Tumpa jovai uyemboi ñugüinói vae reta. Jare uñemee chupe reta siete trompeta.

³ Jare ou ūru ángel uyemboi mbae ipiche cavi vae imesa iyipi pe, jare güinói mbae ipiche cavi vae jiru oro pegua. Jare uñemee ángel pejeta mbae ipiche cavi vae, ángel umee vaeră Tumpa pe opaete uñenono tee Tumpa peguară vae reta iyerure reta reve jocua mbae ipiche cavi vae imesa oro pegua pe. Echa'ã jocua mesa oĩ Tumpa iguapia jovai. ⁴ Jare mbae ipiche cavi vae jatáti jare uñenono tee Tumpa peguară vae reta iyerure reta uyupi pâve ángel ipo güi Tumpa jovai.

⁵ Jayave ángel uipisi jocua mbae ipiche cavi vae jiru jare umitínee tatápi jendi vae mesa pe oĩ vae pe. Jayave omombo ivi pe. Jare jiapu ara, jare uyecuua ama uvera vae reta, jare ivi ucáta.

Trompeta reta

⁶ Jare jocua siete ángel siete trompeta güinoi vae reta uñemicuatíro umiñee vaerã.

⁷ Jayave penti ángel umiñee trompeta, jare oa ivi pe amandau jare tata tugüi reve. Jare mbite seri ivira reta jare opaete ñana ocai.

⁸ Jayave íru ángel umiñee trompeta. Mocui ma umiñee. Jare penti ivitu guasu echa vae oa i guasu pe. Ocai echa jocua ivitu guasu. Jare mbite seri i guasu uyeyapo tugüirã.

⁹ Jare mbite seri jevae i rupigua i guasu pe yugüireco vae reta umano. Jare mbite seri chalana guasu reta icumegua.

¹⁰ Jayave íru ángel umiñee trompeta. Mbapi ma umiñee. Jare oa ara güi penti yasitata tuicha vae. Jendi oí penti lámpara rami, jare oa mbite seri i usiri vae reta pe jare ícua ícua i oë vae pe. ¹¹ Jare jocua yasitata co jee Ajenjo. Jare jocua mbite seri i usiri vae reta iro ma. Jare jeta ete vae umano i iro vae jou ramo.

¹² Jayave íru ángel umiñee trompeta. Irundi ma umiñee. Jare mbae uyeyapo guarasi pe agüiye vaerã jembipe irundi ora rupi opa ara. Jae ramiño vi mbae uyeyapo yasi jare yasitata reta pe agüiye vaerã jembipe irundi ora rupi opa pítu. ¹³ Jayave aecha penti güiraquee uveve ara mbite rupi, jare ayandu iñeeäta reve jei:

—Ivi pegua reta uiporara eteta co íru mbapi ángel reta trompeta umiñee yave. Echa'ã jae reta ndeiño umiñee — jei.

9

¹ Jayave íru ángel umiñee trompeta. Pandepo ma umiñee. Jare aecha penti yasitata oa ara güi ivi pe. Jare uñemee chupe ivicua quipe ete vae illave. ² Jayave uipecta ivicua quipe ete vae, jare jocua ivicua güi oë tatäti. Tatäti tata tuicha ete vae güi oë vae echa. Jare guarasi uyecuua'ã tatäti ivicua güi oë vae jeco pegua. Jáeramo pítmimbi ma oí.

³ Jare oẽ jocua tatāti güi tucu reta, jare uguata ivi rupi. Jare uñemee chupe reta mbaepuere oñöpi vaerã ivi pegua reta, chumicarape reta ñaneöpi rami. ⁴ Jare Tumpa oyocui tucu reta agüiye vaerã urucumegua ñana jare ivira reta jare opaete temiti reta. Ërei ipuere oñöpi mbaeti güinoi Tumpa imarca isiva re vae reta. ⁵ Jare uñemee tucu reta pe uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe pandepo yasi pegua. Tucu reta ndarau upuruyuca. Jaeño jasi eteta ivi pegua reta pe, penti chumicarape ñaneöpi yave jasi ete yandeve vae rami. ⁶ Jare jocua ara reta pe ivi pegua reta uipota tēita umano. Ërei ndarau ipuere. Iquirëi ete tēita umano. Ërei ndarau etei ipuere.

⁷ Jare jocua tucu reta cavayu uñemicuatïro ma uñeräro vaerã vae reta echa. Jare iñaca re güinoi vae corona oro pegua echa. Jare jova cuimbae jova echa. ⁸ Jare ía cuña ía echa. Jare jai reta yaguapïta jai reta echa. ⁹ Jare ipitía re güinoi vae camisa fierro pegua echa. Jare uveve reta yave, ipopo tanta jiapu, jeta ete cavayu reta uruguata icarretón ñeräro pe jiapu rami. ¹⁰ Jare tucu reta juguai chumicarape juguai echa. Jare juguai pe güinoi ipöpia. Jare güinoi mbaepuere uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe pandepo yasi pegua. ¹¹ Jare jocua tucu reta juvicha guasu penti ángel jocua ivicua quipe ete vae pe ico vae co. Jare hebreo iñee pe jae jee co Abadón. Jare griego iñee pe jee co Apolión.

¹² Uasa ma penti susere. Ërei mocui mbaesusere ye uyeyapota curi.

¹³ Jayave ūru ángel umiñee trompeta. Seis ma umiñee. Jare ayandu ñee jocua mbae ipiche cavi vae imesa oro pegua jati reta ipite güi ou vae. Jocua mesa oí Tumpa jovai jare güinoi irundi jati. ¹⁴ Jare jocua ñee jei jocua ángel trompeta umiñee ramo vae pe:

—Iyora jocua irundi ángel i usiri vae Eufrates pe uñeaipiña vae reta.

¹⁵ Jayave oyora jocua irundi ángel reta. Jae reta uñemicuatíro ma uyuca vaerã mbite seri ivi pegua reta. Uicuaa reta año jare yasi jare ara jare ora uyuca reta vaerã.

¹⁶ Jare uyepapa sundaro cavayu re opo vae reta. Ayandu doscientos millones co ñugüinoi.

¹⁷ Jare aecha jocua cavayu uyecuua cheve vae reta. Aecha vi opo jese vae reta ipitía rupi güinoi icamisa fierro pegua pita vae jare jovi vae jare iyu vae. Jare cavayu reta iñaca yaguapita iñaca echa. Jare cavayu reta iyuru güi oë tata jare tatati jare azufre. ¹⁸ Jare tata jare tatati jare azufre cavayu reta iyuru güi oë vae uyuca mbite seri ivi pegua reta. ¹⁹ Echa'á jocua cavayu reta güinoi mbaepuere uyuca vaerã ivi pegua reta iyuru pe jare juguai pe. Echa'á juguai mboi rami co. Güinoi iñaca ipuere vaerã uichuu ivi pegua reta.

²⁰ Jare opaete ivi pegua reta uyeyucaca mbae vae cua mbaepuruyuca reta pe vae ueya'á etei icavi mbae vae jecuaeño uyapo vae. Jecuae umbiadora reta aña reta jare tumpa-raanga oro pegua jare corepoti pegua jare bronce pegua jare ita pegua jare ivira pegua, yepe tēi tumpa-raanga reta ipuere'á uecha jare uyandu jare uguata. ²¹ Jae reta jecuae upuruyuca jare uyapo paye reta jare uyapo aguasa jare imonda.

10

Ángel jare libro michi vae

¹ Jare aecha íru ángel ipirata ete vae ugüeyi ou ara güi. Jemimonde co jae penti amapitu jare iñaca re oï penti yi. Jova guarasi echa jare ipi mocui tata jendi vae echa. ² Jare güinoi ipo pe penti libro michi vae uyepea oï vae. Jare ou uyemboi i guasu re jare ivi re. Ipi iyacata oï i guasu re jare

ipi iyaso oī ivi re. ³ Jayave tanta usapicai penti yaguapítā uñee rami. Jare ángel usapicai ma yave, jiapu ara siete vese.

⁴ Jare siete vese ma jiapu ara yave, añemicuatíro mbae aicuatía vaerā. Êrei ayandu ñee ara güi jei cheve:

—Agüiye emimbeu quía pe mbae siete ara jiapu reta jei vae. Agüiye icuatía mbae jei vae —jei.

⁵ Jare jocua ángel aecha uyemboi i guasu re jare ivi re vae uupi ipo ara coti. ⁶ Jare jei Tumpa jee re opata uyeyapo imambae. Tumpa co jae imeño mai ico vae. Jae uyapo ara jare opaete ara re oī vae, jare ivi jare opaete ivi pe oī vae, jare i guasu jare opaete i guasu pe oī vae. ⁷ Êrei íru ángel umiñeeta trompeta. Siete ma co cua re. Jare jocua ara reta pe jocua ángel umbipí umiñee yave, Tumpa opata uyapo jocua tenonde yave uyecuaa'ã vae. Echa'ã Tumpa uicuaaca cua iñee aracae umimbeu vae reta pe. Echa'ã jae reta uyeyocui Tumpa pe.

⁸ Jare ayandu ye ñee ara güi jei cheve:

—Ecua ángel i guasu re jare ivi re uyemboi oī vae pe ipisi jocua libro michi vae ueyepa oī vae ángel ipo pe oī vae.

⁹ Jayave aa ángel coti jare jae chupe:

—Emee cheve jocua libro michi vae.

Jayave ángel jei cheve:

—Ipisi opa jeu. Ndeu ma yave, nderie jasita ndeve, êrei ndeyuru pe jëeta co ei rami —jei.

¹⁰ Jayave aequi jocua libro michi vae ángel ipo güi jare opa jau. Jare cheyuru pe jëe ete co ei rami. Êrei jau ma yave, cherie jasi cheve.

¹¹ Jayave ángel jei cheve:

—Nemimbeu yeta co Tumpa iñee jeta ete vae ivi ambiembie pegua pe jare mburuvicha guasu reta pe.

11

Mocui cuimbae umimbeu Tumpa vae reta

¹ Jare uñemee cheve penti ivira mbaembae amiaanga pipe vaerã. Jare ayandu ñee jei cheve:

—Epua ecua emiaanga Tumpa jo jare uñemeearenda, jare ipapa Tumpa jo pe umbiadora Tumpa vae reta. ² Èrei agüiye emiaanga Tumpa jo joca. Echa'ã jocua oca uñemee judío mbae vae reta pe. Jare jae reta güinoita mbaepuere tenta guasu uñeñono tee Tumpa peguarã vae re cuarenta y dos yasi pegua —jei—. ³ Jare ameeta mbaepuere jocua mocui cuimbae chemimbeuta vae reta pe, jare jae reta umimbeuta chiñee mil doscientos sesenta ara pegua. Jare mocui reve uyemondeta temimonde jū vae pe —jei.

⁴ Jocua mocui ivira oliva jee vae uyemijaanga jocua mocui cuimbae reta re. Jae ramiño vi jocua mocui vela iguapica Tumpa ivi uyapo vae jovai uyemboi vae uyemijaanga jocua mocui cuimbae reta re. ⁵ Jare ime yave quía iquiréi tēi uyapo icavi mbae vae jocua mocui cuimbae reta pe vae, oëta tata jocua mocui cuimbae reta iyuru güi jare opata uapi jovaicho reta. Jucuarãita umano iquiréi tēita uyapo icavi mbae vae jocua mocui cuimbae reta pe vae. ⁶ Cua mocui reve güinoita mbaepuere ara re agüiye vaerã oqui opaete ara reta Tumpa iñee umimbeu reta rambueve. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere i re uyapo vaerã tugüirã. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe ipotave mbaerasi jae reta uipota rupiño.

⁷ Jare opa ma Tumpa regua umimbeu yave, jocua maemimba ivicua quipe ete vae güi oëta vae uñerärota jae reta ndive jare umiamirita jare uyucata. ⁸ Jare jocua mocui cuimbae jetecue upitata calle pe jocua tenta guasu yandeYa curusu re uyecutu vae pe. Yandepuere yambijee jocua tenta guasu Sodoma jare Egipto. Echa'ã jocua tenta

guasu pegua reta oyovaicho Tumpa ndive. ⁹ Jare opaete ivi ambiembie pegua reta umaeta jocua mocui cuimbae jetecue re mbapi ara y medio pegua. Ndaraumaeño reta quia re oñoti vaerã. ¹⁰ Jare ivi pegua reta uyeroviata jocua mocui cuimbae jetecue re. Uyapota reta fiesta jare omondota uyupe regalo reta. Echa'ã ndei umano mbove, jocua mocui Tumpa iñee umimbeu vae reta uiporaraca ete ivi pegua reta pe.

¹¹ Jare mbapi ara y medio uasa ma yave, Espíritu Santo Tumpa güi ou vae umee tecove jocua mocui jetecue pe, jare mocui reve upüa uyemboi. Jare cua uecha vae reta uquiyete co. ¹² Jare uyendu ñee ara güi. Iñeeäta reve jei: —Piyupi cua pe.

Jayave jocua mocui reve uyupi ara pe amapitu reve. Jare jovaicho reta uecha yugüiraa.

¹³ Jare jocua ora pe etei ivi tanta ucata jare jeta catu tenta reta usururu jocua tenta guasu pe. Jare jocua ivicata pe umano siete mil cuimbae reta. Jare tenta guasu pegua umano mbae vae reta uquiyete jare umbiadadora Tumpa ara pe ico vae.

¹⁴ Uasa ma mocui susere. Ërei ïru mbaesusere imambae uyeyapota.

Trompeta taicuega vae

¹⁵ Jare ïru ángel umiñee trompeta. Siete ma umiñee. Jare uyendu ñee reta ara pe. Iñeeäta reve jei reta:

—Ivi pegua iporoyocuia reta uyeyapo ma yandeYa iporoyocuarã. Uyeyapo ma Cristo iporoyocuarã. Jare jae oporoyocuita jaeño mai pegua —jei reta.

¹⁶ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta Tumpa jovai iguapia reta pe uguapi ñugüinoi vae uyeatica Tumpa jovai umbiadadora vaerã. ¹⁷ Jare jei reta:

—OreYa Tumpa. Nde co jae opaete mbaepuere güinoi vae. Nde co jae iyipi güive jare añave jecuaeño ico vae. Nde co jae jecuae oïta vae. Numee yasurupai ndeve.

Echa'ā ndicuaaca ma quirāi nembapuere tuicha ete co, jare añave ndeporoyocui neī —jei reta—. ¹⁸ Jare ivi pegua reta pochī ndeve. Erei nde vi ndepochi chupe reta. Jare ou ma uvāe ara umanocue vae reta uñeaaca vaerā, jare nde nemee vaerā imbaerā niñee umimbeu vae reta pe - echa'ā jae reta uyeyocui ndeve - jare uñeñono tee ndeve peguarā vae reta pe. Jae reta co sambiai reta jare ucuacuaa vae reta uipiu reve nembiadora vae. Ou ma uvāe ara nde nembai vaerā ivi urucumegua vae reta —jei reta.

¹⁹ Jare Tumpa jo uyepea oī ara pe jare uyecuaa Tumpa jo pe ita reta Tumpa uicuatía mboroyocui reta jese vae jiru. Jare uvera jare jiapu ara. Jare ivi ucāta. Jare oa jeta amandau.

12

Cuña jare maemimba guasu pīta vae

¹ Jare uyecuaa ara re chepiacañi ete jese vae. Jae co penti cuña. Jemimonde guarasi co, jare uyemboi oī yasi iárambo, jare icorona doce yasitata reta co. ² Ipurúa jare imembí oata ma oī. Jāse imembirasi ramo.

³ Jare uyecuaa ye ara re īru chepiacañi ete jese vae. Jae co penti maemimba guasu pīta vae. Siete co iñaca reta jare diez jāti reta. Jare penti penti iñaca re güinoi corona.

⁴ Jare juguai uipisi mbite seri yasitata reta omombo ivi coti. Jare jocua maemimba guasu uyemboi cuña imembita vae jovai, opa vaerā tēi jou imembí, oa ma yave. ⁵ Jare cuña imembí cuimbae co. Jocua imembí cuimbae oyocuita opaete ivi pegua reta ipopoca fierro pegua pe. Jare cuña imembí uyereraaca Tumpa pe Tumpa iguapia oī vae pe.

⁶ Jare jocua cuña osi ñana coti. Echa'ā joco pe Tumpa umicuatiro chupe jendarā. Jare amocue vae umingaru jocua cuña mil doscientos sesenta ara.

⁷ Jare uyeyapo penti ñerāro ara pe. Miguel jare ángel chupe uyeyocui vae reta uñerāro jocua maemimba guasu ndive. Jare maemimba guasu jare ángel chupe uyeyocui vae reta uñerāro jae reta ndive. ⁸⁻⁹ Ërei jae reta ipuere'á umiamiri Miguel jare ángel chupe uyeyocui vae reta. Jare maemimba guasu uyemomboca ara güi. Mbaeti ye ma jendarā ara pe. Jocua maemimba guasu jocua mboi aracae Eva umingueta vae co. Jae co aña guasu. Jae co Satanás. Jae umbitaví opaete íví pegua reta. Ërei jae uyemomboca ma ara güi íví pe, jare ángel chupe uyeyocui vae reta vi uyemomboca ara güi jae ndive.

¹⁰ Jare ayandu ñee ara pe. Iñeeäta reve jei:

—Ou ma uvãe Tumpa upurumbiasa vaerã. Echa'á jae güinoi opaete mbaepuere. Ou ma uvãe Tumpa oporoyocui vaerã Cristo imbaepuere rupi. Echa'á Satanás umbijecose yanderívi reta Tumpa jovai ara rupi jare pítu rupi. Ërei añave uyemomboca ara güi —jei—. ¹¹ Jare yanderívi reta umiamiri Satanás Ovecha-rai jugüi rupi jare Tumpa iñee íru vae reta pe umimbeu vae rupi. Uicuaa reta umanota co, ërei uquiyé'á umano vaerã —jei—. ¹² Jáeramo piyerovia pe reta ara pe pico vae. Ërei íví pe pico vae reta jare i guasu pe pico vae reta piporara eteta co. Echa'á aña guasu ugüeyí ma pepíte pe. Jare jae pochi ete. Echa'á jae uicuaa michi peguaño ma ipuere uparavíqui —jei.

¹³ Jare jocua maemimba guasu uicuaa yave uyemomboca ma co íví pe, uaicuemoña jocua cuña imembí cuimbæ vae. ¹⁴ Ërei uñemee cuña pe mocui güiraquee tuicha vae ipepo, ipuere vaerã uveve ñana pe uñemi vaerã jocua mboi güi. Jare joco pe amocue vae uminguaro mbapí año y medio.

¹⁵ Jare jocua mboi omombo jeta i iyuru güi. Uipota tẽi jocua iporu uepití vaerã cuña jare güiraa vaerã

uyuca. ¹⁶ Êrei ivi etei ombori cuña. Echa'ã ivi uyepea, yande yaipea yandeyuru vae rami, jare iporu jocua maemimba guasu iyuru güi oẽ vae opa ucañi ivi uyepea vae pe. ¹⁷⁻¹⁸ Jayave maemimba guasu pochi cuña pe, jare oo uñeräro cuña imembí ndeïño umano vae reta ndive. Echa'ã jae reta uyapo Tumpa iporoyocui reta jare umimbeu Jesús regua.

13

Mocui maemimba guasu reta

¹ Jare jocua maemimba guasu uyemboi oĩ i guasu jembei pe. Jare aecha ūru maemimba guasu oẽ i guasu güi. Siete co iñaca reta jare diez jati reta. Jare güinoi corona penti penti jati re. Jare iñaca reta re güinoi tee reta. Jare jocua tee reta uicuaaca quirai jocua maemimba guasu jecuaeño jei icavi mbae vae Tumpa coti. ² Jare maemimba guasu joco pe aecha vae penti yagua echa. Jare ipi oso ipi echa, jare iyuru yaguapita iyuru echa. Jare maemimba guasu tenonde aecha vae umee cua ūru maemimba guasu pe imbaepuere. Jare umaeño jese uguapi vaerä iguapia pe jare güinoi vaerä mbaepuere tuicha vae.

³ Jare aecha penti jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae iñaca ipere umano vaerä tēi. Êrei ucuera ma jocua ipere mano pegua güi. Jare opaete ivi pegua reta ipiacañi jocua maemimba guasu re. ⁴ Jare opaete ivi pegua reta umbiadora maemimba guasu tenonde aecha vae. Echa'ã jae umee mbaepuere tuicha vae ūru maemimba guasu pe. Jae ramio vi opaete ivi pegua reta umbiadora jocua ūru maemimba guasu. Jae reta jei:

—Mbaeti co quia ye cua maemimba guasu rami. Mbaeti etei quia ipuere uñeräro jae ndive.

⁵ Jare Tumpa umaeño jocua ūru maemimba guasu re uyembutuicha vaerä jare jei vaerä icavi mbae vae Tumpa

cotí. Jare uñemee chupe mbaepuere jucuarãi uyapo vaerã cuarenta y dos yasi. ⁶ Jare jecuaeño jei jeta icavi mbae vae Tumpa cotí jare Tumpa jee cotí jare Tumpa jenta cotí jare ara pe yugüüreco vae reta cotí. ⁷ Jare Tumpa umaeno jese uñeráro vaerã uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta ndive jare umiamiri vaerã. Jare uñemee chupe mbaepuere opaete ivi ambiembie pegua reta vae re. ⁸ Jare umbiadora opaete ivi pegua reta jee uyecuatia'ã oĩ Ovecha-rai ilibro tecove opa mbae vae pegua pe vae. Ovecha-rai uyeyucaca co ndei ivi uyeyapo mbove.

⁹ Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re. ¹⁰ Upurumiámiri vae reta uyucata amocue vae quisepucu pe, jae reta etei quisepucu pe upuruyuca ramo. Jare upurumiámiri vae reta güiraata ūru vae reta iivi güi jembiocui retarã. Jáeramo icavi co uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta ipiaguasu vaerã jare jecuaeño mburugüirovia güinoi vaerã.

¹¹ Jare aecha ūru maemimba guasu oẽ ivigüi güi. Jare mocui co jäti penti ovecha rami. Ërei uyemingueta jocua maemimba guasu tenonde aecha vae rami. ¹² Jare imbaepuere oyovaque jocua ūru maemimba guasu i guasu güi oẽ vae imbaepuere ndive, jare oyocui opaete ivi pegua reta umbiadora vaerã jocua ūru maemimba guasu ipere mano pegua güi ucuera vae. ¹³ Jare maemimba guasu taicue aecha vae uyapo jeta miacañi reta. Echa'ã jae mbae uyapo tata ou vaerã ara güi ivi pegua reta jovaque. ¹⁴ Jare imbaepuere pe uyapo miacañi reta jocua ūru maemimba guasu jovaque. Jare jucuarãi umbitaví ivi pegua reta. Jare jei ivi pegua reta pe uyapo vaerã jocua ūru maemimba guasu jaanga. Echa'ã umimandúa reta quirai ipere ete penti quisepucu pe, Ërei icove ye. ¹⁵ Jare jocua maemimba guasu taicue aecha vae güinoi mbaepuere umee vaerã tecove jocua ūru maemimba guasu jaanga pe, jocua jaanga

uyeminguela vaerā. Jare uyucaca opaete ñatēi umbiadora maemimba guasu jaanga vae reta.

¹⁶ Jare oyocui opaete vae - sambiai reta jare ucuacuua vae reta, icocatu vae reta jare iparavete vae reta, uyeyocui mbae vae reta jare uyeyocui vae reta - güinoi vaerā penti marca ipo iyacata re ani isiva re. ¹⁷ Jare ime yave quía jocua ūru maemimba guasu imarca ani jee ani jee inúmero mbaeti güinoi vae, ipuere'ā mbae ogua jare ipuere'ā mbae umee. ¹⁸ Icavi co penoi vaerā aracuaa. Uicuaa cavi vae tuipapa maemimba guasu inúmero. Echa'ā penti cuimbæ inúmero. Inúmero co seiscientos sesenta y seis.

14

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta icanta

¹ Jare aecha jocua Ovecha-rai uyemboi oī ivitu guasu Sión re, jare joco pe ñugüinoi jae ndive jocua ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Jae reta isiva re uyecuatía oī Ovecha-rai jee jare Ovecha-rai Tu jee. ² Jare ayandu ñee ara güi. Tanta jiapu i guasu jiapu rami jare ara jiapu rami. Jare ayandu vi arpa ombopu vae reta iarpa ombopu ñugüinoi.

³ Jare ucanta reta penti canta ipiāu vae Tumpa iguapia jare jocua irundi mbaembæ icove vae reta jare tenon-degua reta jovai. Jare mbaeti quía ipuere uicuaa jocua canta, jaeño jocua ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Echa'ā Cristo uepi jocua reta ivi pegua reta ipite güi. ⁴ Jae reta uyeminguia'ā cuña reta re. Echa'ā güireco'ā etei cuña. Jae reta yugüiraa Ovecha-rai jaicue jae que rupi oo vae rupi. Jae reta uyerepica co ivi pegua reta ipite güi. Jae reta rani uyeyucaca, Tumpa jare Ovecha-rai pe uyeyocui ramo. ⁵ Jare jae reta upurumbitavi'ā etei. Mbaeti quía ipuere umbijeco reta mbae re.

Ángel reta iñee reta

⁶ Jare aecha ūru ángel uveve ara mbite rupi. Tumpa umee ángel pe umimbeu vaerā ñee icavi vae opa mbae vae ivi pegua reta pe. Umimbeu opaete ivi ambiembie pegua reta pe. ⁷ Iñeeäta reve jei chupe reta:

—Pequiyé Tumpa güi jare pembiadora. Echa'ã ora ou ma uväe upuruña vaerā. Pembiadora. Echa'ã jae uyapo ara jare ivi jare i guasu jare icua i oë vae reta —jei.

⁸ Jare jocua ángel jaicue uveve ūru ángel jare jei:

—Jocua tenta guasu Babilonia jee vae opa ma uyembai. Jocua Babilonia pegua reta umbiadora tumpa-raanga reta, jare uicuaaca opaete ūru ivi pegua reta pe jucuaräi uyapo vaerā. Jáeramo Tumpa pochi chupe reta —jei.

⁹ Jare ūru ángel uveve jaicue, jare iñeeäta reve jei:

—Ime yave quía jocua maemimba guasu i guasu güi oë vae jare jaanga umbiadora jare imarca isiva re ani ipo re güïnoi vae, ¹⁰ jae uiporara eteta. Echa'ã Tumpa pochi eteta chupe jare uiporaraca eteta chupe. Jocua nunga uiporarata tata jare azufre ángel uñeñono tee Tumpa peguarä vae reta jare Ovecha-rai jovai —jei—. ¹¹ Jare tatäti uyupita jaeño mai pegua jocua reta uiporarata ñugüïnoi vae güi. Jare jae reta ndarau ipuere uputuu ara rupi jare pítu rupi. Echa'ã umbiadora reta jocua maemimba guasu jare jaanga jare güïnoi maemimba guasu jee imarca —jei.

¹² Icavi co ipiaguasu vaerā uñeñono tee Tumpa peguarä vae reta. Jae reta uyapo Tumpa iporoyocui reta jare güirovia Jesús re.

¹³ Jare ayandu penti ñee ara güi jei cheve: —Icuatía cuaräi: Uyeroviata co cua güive yandeYa re güirovia reve umanota vae reta.

—Uyeroviata co —jei Espíritu Santo—. Echa'ã uputuuta reta iparavíqui güi. Jare Tumpa uicuaacata jae reta uyapocue vae —jei.

Ou ma uväe nembaeviro vaerā

¹⁴ Jare aecha amap̄itu tī vae jare jocua amap̄itu re uguapi oī cuimbaerā uyeyapo vae echa vae. Jare iñaca re güinoi corona oro pegua, jare uipisi penti hoz jaimbe vae.
¹⁵ Jare penti ángel oē Tumpa jo güi jare iñeeäta reve jei amap̄itu re uguapi oī vae pe:

—Iporu jocua hoz nenoi vae nembaeviro vaerā. Echa'ā ou ma uvāe nembaeviro vaerā. Echa'ā yagüiye ma ivi pe oī vae. Icavi co nembaeviro vaerā —jei.

¹⁶ Jare amap̄itu re uguapi oī vae uiporu hoz güinoi vae ivi re jare uaviro ivi pe oī vae. ¹⁷ Jare ūru ángel oē Tumpa jo ara pe oī vae güi. Jae vi güinoi hoz jaimbe vae. ¹⁸ Jare ūru ángel oē uñemeearenda güi. Jae güinoi mbaepuere tata re. Jare iñeeäta reve jei ángel hoz jaimbe vae güinoi vae pe:

—Iporu hoz jaimbe vae nenoi vae jare eaviro ivi pegua uva reta. Echa'ā yagüiye ma uva reta —jei.

¹⁹ Jayave jocua ūru ángel uiporu ivi re hoz güinoi vae jare uaviro ivi pegua uva reta. Jayave omombo reta uva uñetami pipe vae pe. Jocua uyemijaanga Tumpa iarasi re.
²⁰ Jare jocua uva uñetami pipe vae oī tenta guasu güi ñana coti. Joco pe uitami uva. Jare tugüi oē jocua uva uñetami pipe vae güii, jare uvāe cavayu reta iyayu rupi jare usiri sesenta legua rupi.

15

Ángel reta jare siete mbaesusere taicuegua vae reta

¹ Jare uyecuaa ye ara re chepiacañi ete jese vae. Aecha joco pe siete ángel siete mbaesusere taicuegua vae güinoi vae reta. Echa'ā jocua reta re opata co Tumpa iarasi.

² Jare aecha i guasu vidrio pegua vae tata ndive uyea vae echa vae. Jare jocua maemimba guasu i guasu güi oē vae jare jaanga jare imarca jare jee inúmero umiamiri vae reta uyemboi ñugüinoi jocua i guasu vidrio pegua vae re,

jare güïnoin arpa reta Tumpa umee chupe reta vae. ³ Jare ucanta reta Moisés Tumpa pe uyeyocui vae icanta jare Ovecha-rai icanta. Jei reta:

—Nde ndiyapo vae oremipiacañi ete, oreYa Tumpa. Nde nenoi opaete mbaepuere. Nde ndiyapo vae jupi co jare añete vae pegua co. Nde co jae opaete ivi pegua reta Juvicha Guasu —jei reta—. ⁴ Opaete vae uquiyeta ndegüi, oreYa. Opaete vae umbiadorata nderee. Echa'ã ndeño co jae iyoa mbae vae. Opaete ivi pegua reta yugueruta nembiadora vaerã. Echa'ã uyecuua ma quirai nde nepuruãa jupi vae rupi —jei reta.

⁵ Cua jaicue rupi aecha uyepea oĩ ara pe ita Tumpa uicutiá mboroyocui reta jese vae reta jiru oĩ vae. ⁶ Jare jocua siete ángel reta oẽ Tumpa jo güi. Güinoin reta jocua siete mbaesusere. Jemimonde nieso tĩ vae iquia mbae vae co, jare ipitía rupi güinoin icuacuua oro pegua. ⁷ Jare jocua irundi mbaembae icove vae reta güi penti umee jocua siete ángel reta pe siete copa oro pegua. Jocua copa reta tinee ñugüinoin Tumpa iarasi pe. Tumpa co jae imeño mai ico vae. ⁸ Jare Tumpa iyaruandaa jare imbaepuere jeco pegua Tumpa jo tinee tatati pe. Jare mbaeti quia ipuere uique Tumpa jo pe ndei jocua siete mbaesusere jocua siete ángel reta güinoin vae uyeyapo mbove.

16

Siete copa Tumpa iarasi güinoin vae reta

¹ Jare ayandu penti ñee Tumpa jo güi. Iñeeäta reve jei jocua siete ángel reta pe:

—Pecua pepiyere ivi re jocua siete copa Tumpa iarasi güinoin vae reta.

² Jayave penti ángel oo upiyere copa güinoin vae ivi re. Jare opa ituyutuyu ivi pegua reta jocua maemimba

guasu imarca güïnoi vae. Echa'ã jae reta umbiadora jocua maemimba guasu jaanga.

³ Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae i guasu re. Mocui ma upiyere. Jare i guasu uyeyapo umanocue vae jugüi rami. Jare opaete mbaembae i guasu pe yugüireco vae reta umano.

⁴ Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae i usiri vae reta jare icua i oë vae reta re. Mbapi ma upiyere. Jare i usiri vae reta jare icua i oë vae reta uyeyapo tugüirã. ⁵ Jare ayandu ángel i re mbaepuere güïnoi vae jei:

—Jecuaeño iyipi güive jare añave nde co jae jupi vae, oreYa. Nde co jae iyoa mbae vae. Jáeramo ndiporaraca chupe reta —jei—. ⁶ Echa'ã jae reta uyuca uñeñono tee ndeve peguarã vae reta jare niñee umimbeu vae reta. Jáeramo nemee ma chupe reta tugüi i ipepica pe. Icavi co ndiyapo vaerã jucuarã —jei.

⁷ Jare ayandu ūru ñee uñemeearenda güi jei:

—Icavi co, oreYa Tumpa. Nde nenoi opaete mbaepuere. Jecuaeño nepuruãa añete vae jare jupi vae rupi —jei.

⁸ Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae guarasi re. Irundi ma upiyere. Jare uñemee mbaepuere guarasi pe ipuere vaerã uapi ivi pegua reta tata pe. ⁹ Jayave guarasi jasi ete jare uapi ivi pegua reta. Jáeramo ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa jee coti. Echa'ã jae güïnoi mbaepuere opaete cua susere reta re. Êrei ivi pegua reta ueya'ã iyeminguela icavi mbae vae ipia pe oí vae. Umbiadora'ã etei Tumpa.

¹⁰ Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae jocua maemimba guasu iguapia re. Pandepo ma upiyere. Jayave pítumimbi ou opaete maemimba guasu iporoyocuia rupi. Jare opaete maemimba guasu pe uyeyocuia vae reta uiportara ete. Uñecüsüu reta uiportara ete ramo. ¹¹ Jare jei reta icavi mbae vae Tumpa ara pe ico vae coti, uiportara ete

jasí jare opa ituyutuyu ramo. Êrei jeseve ueya'ã reta icavi mbae vae uyapo vae.

¹² Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae i usiri vae Eufrates jee vae re. Tuicha co jocua Eufrates. Seis ma upiyere. Jare tipa voi Eufrates. Jucuarai Tumpa umicuatiro mburuvicha guasu reta guarasi oë vae coti güi yugueruta vae japerá. ¹³ Jare aecha jocua maemimba guasu tenonde aecha vae, jare jocua ūru maemimba guasu i guasu güi oë vae, jare jocua ūru maemimba guasu ivigüi güi oë vae - jae jei umimbeu co Tumpa iñee, êrei upurumbitavi. Jare aecha penti aña iquia ete vae oë iyuruyuru güi. Mbapi pite echa jocua aña reta. ¹⁴ Jae reta co aña miacañi ipuere uyapo vae reta. Jae reta yugüiraa opaete ivi rupi mburuvicha guasu reta jenta jenta rupi. Jae reta umbati opaete mburuvicha guasu reta uñeraro vaera Tumpa opaete mbaepuere güïnoi vae ndive. Uñerarota reta co Tumpa ndive jocua ara pe.

¹⁵ —Mase —jei yandeYa—, che aa yeta imambae, penti imonda vae ou mbaembae oñomi rami. Piyeroviata co jecuaeño piñemicuatiro yave. Jecuaeño piyapicatu peremimonde, agüiye vaera pemara ūru vae reta perecha penani peñ yave —jei.

¹⁶ Jare Tumpa umbatica reta hebreo iñee pe Armagedón jee vae pe.

¹⁷ Jare ūru ángel upiyere copa güïnoi vae ivitu re. Siete ma upiyere. Jare uyendu penti ñee Tumpa jo ara pe oí vae güi Tumpa iguapia güi. Iñeeata reve jei:

—Opa ma uyeyapo.

¹⁸ Jare tanta jiapu ara. Jare uvera. Jare ivi tanta ucata. Ivi pegua reta yuguireco güive jucuarai'ã ucata ivi. Echa'ã jocua ivicata tanta ete co. ¹⁹ Jare jocua tenta guasu uyembiyao mbapi pe jare opaete ivi rupi jeta tenta guasu uyembai. Jare Tumpa imandúa jocua tenta guasu

Babilonia jee vae re uiporaraca ete vaerā chupe. Echa'ã Tumpa pochi ete chupe. ²⁰ Jare opaete ivi i mbite pe ñugüinoi vae reta opa osi, jare mbaeti ma uñevae ivitu guasu reta. ²¹ Jare oa ara güi amandau tuicha tuicha vae ivi pegua reta re. Jare amandau penti penti poi irundi arroba rupi. Jare ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa coti amandau jeco pegua. Echa'ã amandau uiporaraca ete ivi pegua reta pe.

17

Cuña iaguasa vae

¹ Jare jocua siete ángel jocua siete copa güinoi vae reta güi penti ou jei cheve:

—Eyu cua pe. Taicuaaca ndeve quirai uñeäacata co jocua cuña iaguasa vae i guasu reta re uguapi vae —jei— . ² Ivi pegua mburuvicha guasu reta uyapo aguasa jocua cuña ndive. Ivi pegua reta uipota ete uyapo aguasa jae ndive, usavipo vae uyue ete vino rami —jei.

³ Jayave ángel chereraa Espíritu Santo imbaepuere pe ñana coti. Jare joco pe aecha penti cuña opo oí penti maemimba guasu pita vae re. Jare jocua maemimba guasu re uyecuatia oí jeta jee jare jocua cuatia reta rupi jei icavi mbae vae Tumpa coti. Jare siete co jocua maemimba guasu iñaca jare diez jati. ⁴ Jare cuña jemimonde pita, jare güinoi oro jare ita ipora ete vae reta jete re. Uipisi penti copa oro pegua. Ërei jocua copa tñee oí mbaembae pichii vae pe. Echa'ã jocua cuña iaguasa vae co. ⁵ Jare isiva re uyecuatia oí jee cuarai: “Babilonia mbaepuere tuicha vae güinoi vae. Jae co iaguasa vae reta ichi. Jae co ivi pegua pichii vae uyapo vae reta ichi.” Jucuarai uyecuatia oí. Jaeramo uyecuaa jocua cuña jee.

⁶ Jare cuña usavipo echa cheve. Echa'ã jou ma uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta jugui. Jae reta uyeyucaca

umimbeu Jesús re ramo. Jare aecha yave jocua cuña, chepiacañi ete jese.

⁷ Jare ángel jei cheve:

—¿Maera pa nepiacañi? Tamimbeu ndeve ndeiño uye-cuaa vae cuña regua. Jae ramiño vi tamimbeu ndeve ndeiño uyecuaa vae jocua maemimba guasu cuña opo jese vae regua. Siete co jocua maemimba guasu iñáca jare diez jāti —jei—. ⁸ Maemimba guasu ndeecha vae icose, ērei ico'ā ma. Ērei oēta ivicua quipe ete vae güi. Ērei oo yeta cañitei pe. Jare ivi pe yugüireco vae reta uecha yave jocua maemimba guasu icose vae, ipiacañita reta. Echa'ā jae reta jee uyecuatia'ā oī libro tecove opa mbae vae pegua pe ivi uyeyapo güive. Jocua maemimba guasu mbaeti ma ico. Ērei ico yeta co —jei—.

⁹ Jare iyaracuaa vae uicuaata cua: Jocua siete iñáca uyemijaanga siete ivitu guasu cuña uguapíjese vae re —jei cheve—. ¹⁰ Jae ramiño vi uyemijaanga siete mburuvicha guasu reta re. Pandepo mburuvicha guasu reta uasa ma. Penti imeño ico, jare penti ndeiño ico. Jare jae ou yave, michi peguaño güinoita mbaepuere —jei—. ¹¹ Jare jocua maemimba guasu icose ērei mbaeti ma ico vae icota ūru mburuvicha guasurā. Ocho co jocua re. Ērei jae oyovaque jocua siete vae güi penti ndive. Jare jae vi oota cañitei pe —jei—. ¹² Jare jocua diez jāti ndeecha vae uyemijaanga diez mburuvicha guasu reta re. Cua diez reve ndeiño güinoi iporoyocuia. Ērei güinoita reta mbaepuere yugüireco vaerā mburuvicha guasu retardarā penti ora pegua jocua maemimba guasu i guasu güi oē vae mbaepuere güinoi yave —jei cheve—. ¹³ Opaete cua diez mburuvicha guasu reta penti ramiño co, jare omborita reta jocua maemimba guasu opaete imbaepuere pe. ¹⁴ Cua reta uñerārota Ovecha-rai ndive, jare Ovecha-rai umiamirita. Echa'ā Ovecha-rai co jae opaete vae iya

reta iYa. Jae co opaete mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu. Jare Ovecha-rai ndive ñugüinoi vae reta Tumpa uiparavo vae reta co. Echa'ā Tumpa uiparavo jocua reta uyeyocui cavi vaerā Ovecha-rai pe —jei cheve ángel.

¹⁵Jayave jei cheve:

—Ndeecha ma jocua cuña iaguasa vae uguapi oī i guasu reta re. Jocua i guasu reta uyemijaanga opaete ivi ambiembie pegua reta re. ¹⁶Ndeecha ma vi jocua maemimba guasu jāti diez co. Jocua diez jāti reta uyemijaanga diez mburuvicha guasu reta re. Jae reta umitarēita jocua cuña iaguasa vae. Ueyata reta jaeño upita vaerā. Jae nanita co. Jayave jocua diez mburuvicha guasu reta jouta cuña isoo jare opata uapi tata pe —jei—. ¹⁷Echa'ā Tumpa umíquirēi jocua diez mburuvicha guasu reta umee vaerā iporoyocuia penti ramiño jocua maemimba guasu pe. Jare maemimba guasu güinoita iporoyocuia reta Tumpa iñee reta uyeyapo regua. ¹⁸Jare jocua cuña ndeecha vae uyemijaanga jocua tenta guasu opaete ivi pegua mburuvicha guasu reta re mbaepuere güinoi vae re —jei.

18

Babilonia uyembai ma

¹Jare cua jaicue rupi aecha ūru ángel ugüeyi ou ara güi. Ángel imbaepuere tuicha ete co. Tembipe oī ivi rupi ángel umiembipe ramo. ²Jare ángel iñeeāta reve jei:

—Tenta guasu Babilonia jee vae uyembai ma. Añave yugüireco joco pe aña reta. Penti peresoriru rami co. Echa'ā opaete aña mbaembae pichii vae uyapo vae reta jare opaete güira mbaembae pichii vae uyapo vae reta yugüireco joco pe, pereso reta peresoriru pe yugüireco rami —jei—. ³Opaete ivi pegua reta uipota ete uyapo aguasa Babilonia pegua reta ndive, usavipo vae uyúe ete

vino ramí. Jáeramo Tumpa pochí chupe reta. Jare iví pegua mburuvicha guasu reta uyapo aguasa Babilonia pegua reta ndive. Jare opaete iví rupi umaemee vae reta icocatu ma Babilonia pegua reta jeta mbaembæjepi ete vae ogua ramo —jei.

⁴ Jare ayandu ūru ñee ara güi jei:

—Peẽ joco güi, chembæ reta, agüiye vaerã piyapo mbaeyoa reta jae reta uyapo ramí, jare agüiye vaerã piporara mbaesusere reta chupe reta uyeyapota vae —jei—. ⁵ Jae reta uyapo jeta ete mbaeyoa reta. Tumpa uiporaracata chupe reta imbaeyoa reta jeco pegua —jei—. ⁶ Tuiporara reta, jae reta uiporaraca peve ramí. Tuiporara ete reta opaete icavi mbae vae uyapo vae jeco pegua. Jeta ete icavi mbae vae uyapo reta ūru vae reta pe. Jáeramo tuiporara ete reta. ⁷ Jae reta uyembicate ete jare ogua jeta mbaembæjepi ete vae. Jáeramo tuiporara ete reta jare tipiatiti ete reta. Echa'ã jae reta jei iyupe ipia pe: ‘Yaico mburuvicha guasu reta yugüireco ramí. Yaico'ã co cuña ime umano vae reta yugüireco ramí. Ndarau etei yandepiatiti’ —jei reta, jei—. ⁸ Jáeramo penti ara peño uyeyapota chupe reta jeta mbaesusere. Outa chupe reta caruai. Jae reta ipiatitita jare umanota. Jare jenta guasu opata ocai. Echa'ã yandeYa Tumpa uāata reta jare opaete mbaepuere güinoi —jei—.

⁹ Jare iví pegua mburuvicha guasu reta ipiatitita jese jare uyaota, jatati uecha yave. Echa'ã jae reta uyapo aguasa joco pe, jare joco pe yugüireco yave, uyerovia ete opaete mbaembæjepi ete vae re. ¹⁰ Ërei jae reta uyemboita mbiri tenta guasu güi, agüiye vaerã uiporara jocua guasu tenta pegua reta uiporarata ramí. Jare jeita reta: ‘Paravete. Babilonia penti tenta guasu tuicha ete vae co tēi. Penti ora peño Tumpa uiporaraca chupe’ —jeita reta, jei—. ¹¹ Jare opaete iví rupi umaemee vae reta

ipiatitita jese jare uyaota. Echa'ã ndarau ma quía ogua imbaembae —jei—. ¹² Ndarau ma quía ogua mbaembae oro pegua jare corepoti pegua jare ita ipõra ete vae reta pegua, jare temimonde reta nieso ipõra ete vae jare seda, jare temimonde píta vae reta, jare mbaembae ívira icavi ete vae pegua. Ndarau ma quía ogua mbaembae maemimba tuicha vae elefante jee vae jãi pucu pegua jare ívira jepi ete vae pegua jare cobre pegua jare fierro pegua jare ita tanta ete vae pegua —jei—. ¹³ Ndarau ma quía ogua mbaembae ipiche cavi vae reta, jare vino, jare aceite, jare harina ipu ete vae, jare trigo. Ndarau ma quía ogua mburica reta, jare ovecha reta, jare cavayu reta, jare carro reta, jare cuimbae reta, jare cuña reta —jei—.

¹⁴ Babilonia pegua reta jecuaeño uipota mbaembae jepi ete vae jare ipõra ete vae. Ndarau etei ma güïnnoi jocua mbaembae icavi vae —jei—. ¹⁵ Ogua reta jeta ete jocua mbaembae icavi vae. Jáeramo jocua mbaembae umee vae reta icocatu. Ërei umaemee vae reta uyemboita mbiri Babilonia güi agüiye vaerã uiporara jocua tenta guasu pegua reta uiporarata rami. Ipiatitita jese jare uyaota —jei—. ¹⁶ Jare jeita: ‘Paravete. Penti tenta guasu tuicha ete vae co tẽi. Jare tenta guasu pegua reta jemimonde reta nieso ipõra vae co. Omonde reta temimonde píta vae reta jare oñono reta iyee mbaembae oro pegua jare ita ipõra vae reta pegua’ —jeita reta, jei—. ¹⁷ ‘Icocatu ete reta. Ërei penti ora peño umicañi reta opaete imbaembae icavi vae’ —jeita reta, jei—. Jare opaete chalana guasu iya reta jare chalana guasu pe uparaviquí vae reta - opaete i guasu rupi uguata umaemee vaerã vae reta - uyemboita mbiri Babilonia güi —jei—. ¹⁸ Jare usapicaita reta tenta guasu jatäti uecha yave. Jare jeita reta: ‘Jocua tenta guasu tuicha ete co tẽi opaete ūru tenta guasu reta güi’ —jeita reta, jei —. ¹⁹ Jare oñonota reta ivicuui iñaca re usapicai reve. Jae

reta ipiatitita uyao reve jare jeita: ‘Paravete. Penti tenta guasu tuicha ete vae co tēi. Jocua tenta guasu pegua reta ogua jeta mbaembae jepi ete vae. Jáeramo opaete chalana guasu iya reta umaemee vae icocatu ma. Êrei penti ora peño opa ma imbaembae’ —jeita reta, jei—.

²⁰ Piyerovia jese, ara pe pico vae. Pe reta co jae temimondo reta jare Tumpa iñee umimbeu vae reta jare íru uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta. Echa'ã Tumpa uiporaraca chupe reta, jae reta uiporaraca peve ramo —jei.

²¹ Jare penti ángel ipirãta ete vae uipisi penti ita. Tuicha co jocua ita umbaesó pípe vae rami co. Jayave ángel omombo ita i guasu pe jare jei:

—Jucuarãita uyembai imambae ete jocua tenta guasu Babilonia jee vae. Ndaraus ye ma quía uecha —jei—. ²² Jare uyemimbí vae reta ndaraus ye ma uyemimbí joco pe. Jae ramiño vi uparaviquí vae reta ndaraus ye ma uparaviquí joco pe. Jae ramiño vi umbaesó vae reta ndaraus ye ma umbaesó joco pe. ²³ Jae ramiño vi ndaraus ye ma jendí joco pe mechero. Jae ramiño vi ndaraus ye ma quía umenda joco pe. Echa'ã umaemee vae joco pe yugüireco vae reta uyembutuichacase íru vae reta pe. Êrei Babilonia pegua reta umbitaví opaete ivi pegua reta paye reta uyapo vae pe —jei.

²⁴ Jare Babilonia pe uñevãe Tumpa iñee umimbeu vae reta jugüi jare íru uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta jugüi. Opaete ivi pe uyeyucaca vae reta jugüi uñevãe joco pe.

—YandeYa tuyembíadoraca. Echa'ã jae yanembiasa. YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güïnoi. Tuyembíadoraca opaete vae pe —jei reta—. ² Jae upuruãa añete vae rupi jare jipi vae rupi. Echa'ã jae uãa jocua cuña iaguasa vae mbaepuere tuicha vae güïnoi vae. Echa'ã jocua cuña uyapoca mbaeyoa opaete íví pegua reta pe aguasa uyapo vae rupi. Ërei Tumpa uiporaraca ma jocua cuña pe, jae uyucaca Tumpa jembiocui reta ramo —jei reta.

³ Jare jae reta jei ye:

—YandeYa tuyembíadoraca. Tatäti uyupita jaeño mai pegua.

⁴ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta jare jocua irundi mbaembae icove vae reta uyeatica jare umbiadora Tumpa iguapía pe uguapí oĩ vae. Jae reta jei:

—Amén. YandeYa tuyembíadoraca.

⁵ Jare ou penti ñee Tumpa iguapía güï jei:

—Pembiadora yandeYa Tumpa. Pe reta co jae Tumpa jembiocui reta. Pe reta co jae sambiai reta jare ucuacuua vae reta uipiu reve umbiadora Tumpa vae —jei.

⁶ Jayave ayandu mbae ye. Jeta ete vae uyemingueta ñugüïnoi echa cheve. Tanta jiapu i guasu jiapu rami jare ara jiapu rami. Jare ayandu jei:

—YandeYa tuyembíadoraca. YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güïnoi vae oporoyocui ma —jei—. ⁷ Yayerovia ete jese jare yambiadora. Echa'ã ou ma uvæ Ovecha-rai umenda vaerã jare jembirecorã vae uyeyapicatu cavi ma —jei—. ⁸ Jare uñemee jembirecorã vae pe omonde vaerã penti temimonde nieso ipôra vae. Jocua jemimonde iquia mbae jare tû asi. Echa'ã jocua nieso ipôra vae uyemijaanga jipi vae uñeñono tee Tumpa peguarã vae reta uyapo vae re —jei.

Ovecha-rai umenda

⁹ Jare penti ángel jei cheve:

—Icuatía cuarāi: Ovecha-raí umenda yave, Tumpa uiparavota amocue vae ucaru vaerā jae ndive. Uyerovia eteta jocua reta —jei—. Cua ñee Tumpa iñee etei co —jei.

¹⁰ Jayave che ayeatica ángel jovai ambiadora vaerā. Ërei jae jei cheve:

—Agüiye chembiadura. Che vi ayeyocui Tumpa pe, nde ndiyeyocui chupe rami. Che vi amimbeu Jesús regua, yanderiví umimbeu jesegua rami. Tumpaño embiadura. Echa'ã Jesús regua umimbeu vae reta umimbeu co Tumpa iñee, Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta umimbeu rami —jei.

Cavayu tī vae re opo vae

¹¹ Jare aecha ara uyepea oĩ. Jare aecha vi joco pe penti cavayu tī vae. Jare opo cavayu re yandeYa. Jae co jecuaeño jei vae uyapo vae. Jae co jecuaeño umimbeu cavi Tumpa regua vae. Jae upuruña jipi vae rupi jare uñeráro jipi mbae vae uyapo vae reta ndive. ¹² YandeYa jesa tata jendi oĩ vae rami co, jare iñaca re güinoi jeta corona reta. Jare uyequatía oĩ jese penti tee. Jaeño uicuaa jocua tee. Mbaeti quía ye uicuaa. ¹³ Jare jemimonde tugüi pe uñemipítä vae co. Jare jae jee co Tumpa lñee. ¹⁴ Jare jeta ete vae yugüera ara güi yandeYa jaicue jeta ete sundaro reta rami. Opo reta cavayu tī vae reta re. Penti penti jemimonde nieso ipóra vae co. Tī jare iquia mbae jocua jemimonde.

¹⁵ Jare yandeYa iyuru güi oẽ penti quisepucu jaimbe vae. Pipe uycata jeta ivi pegua reta. Jare oporoyocuita ipopoca fierro pegua pe. Uiporaraca eteta opaete jovaicho reta pe. Echa'ã Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pochi ete chupe reta. ¹⁶ Jare yandeYa jemimonde re jare iu re uyequatía oĩ penti tee. Jae co cua: “Mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu jare opaete vae iya reta iYa.”

¹⁷ Jare aecha penti ángel uyemboi oī guarasi re. Jare jae iñeeāta reve jei opaete güira uveve ñugüinoi vae reta pe:

—Peyu piyembati. Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pemingaruta. ¹⁸ Peyu peu mburuvicha guasu reta jetecue, jare sundaro reta juvicha reta jetecue, jare cuimbae ipirāta ete vae reta jetecue. Peyu peu cavayu reta jetecue, jare opo jese vae reta jetecue. Peyu peu jeta ete cuimbae reta jetecue - uyeyocui mbae vae reta jetecue jare uyeyocui vae reta jetecue, sambiai reta jetecue jare ucuacuaa vae reta jetecue —jei.

¹⁹ Jare aecha jocua maemimba guasu jare ivi pegua mburuvicha guasu reta jare opaete isundaro reta uyembati ma ñugüinoi uñerāro vaerā cavayu re opo vae jare isundaro reta ndive. ²⁰ Jare uyepisica jocua maemimba guasu jocua ūru maemimba guasu jei umimbeu co Tumpa iñee upurumbitavi vaerā vae ndive. Echa'ā jocua upurumbitavi vae tenonde yave uyapo miacañi reta jocua maemimba guasu jovai, umbitavi vaerā maemimba guasu imarca güinoi vae reta. Echa'ā jae reta umbiadora jocua maemimba guasu jaanga. Jayave cua mocui reve ue-momboca jecove reve tata guasu pe. Joco pe jendi oī azufre. ²¹ Jare opaete maemimba guasu isundaro reta uyeyucaca cavayu re opo vae iquiseputu pe. Echa'ā jocua quiseputu oē iyuru güi. Jare opaete güira reta uyemingapiita jetecue reta re.

20

YandeYa oporoyocuita mil año pegua

¹ Jare aecha penti ángel ugüeyi ou ara güi. Jae güinoi ivicua quipe ete vae illave, jare ipo pe aecha penti cadena tuicha vae. ² Jare ángel uipisi jocua maemimba guasu tenonde aecha vae. Jae co jocua mboi aracae Eva umingueta vae. Jae co aña guasu. Jee co Satanás. Jare

ángel uipocua Satanás mil año pegua. ³ Jayave omombo ivicua quípe ete vae pe. Jayave uyuquenda ivicua jonque jare oñono jese mbae agüiye vaerā quía ipuere uipeco ye. Jucuarāi uyapo agüiye vaerā Satanás umbitavi ivi pegua reta mil año pegua. Êrei mil año opa ma yave, Satanás uyeyoraca yeta michi pegua. ⁴ Jare aecha guapía reta jare amocue vae joco pe uguapi vae reta. Jare uñemee chupe reta upuruāa vaerā. Jare aecha Jesús regua umimbeu ramo uñeācasiaca vae reta. Echa'ã jae reta umimbeu Tumpa iñee. Jae reta umbiadora'ã jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae, jare umbiadora'ã jaanga, jare mbaeti etei vi güinoi imarca isiva re jare ipo re. Jare jae reta icove ye yugüeru umanocue vae reta ipite güi jare oporoyocui Cristo ndive mil año. ⁵ Jocua reta tenonde icove ye yugüeru umanocue vae reta ipite güi. Êrei iru umanocue vae reta icove yevi'ã jae reta ndive. Mil año uasa yave ramo icove ye iru umanocue vae reta. ⁶ Uyeroviata reta co tenonde icove yeta yugüeru umanocue vae reta ipite güi vae reta. Echa'ã uñeñono tee Tumpa peguarā vae reta co. Jocua mano mocuia ndarau ipuere jese reta. Jae reta yugüirecota sacerdote retarā, uyeyocui vaerā Tumpa jare Cristo pe. Jare oporoyocuita reta Cristo ndive mil año pegua.

⁷ Jare mil año opa ma yave, Satanás uyeyoraca yeta jare oëta jocua peresoriru rami vae güi. ⁸ Jayave oota opaete ivi rupi umbitavi vaerā jeta ivi ambiembie pegua reta. Oota Gog pe jare Magog pe. Jare umbatita jeta ete vae uñerāro vaerā Cristo ndive. Jae reta jeta eteta co, ivicuñi i guasu jembeí pe oñ rami. ⁹ Jare aecha quirai jae reta yugüeru opaete Israel pegua reta iivi rupi jare uyere ñugüinoi jocua tenta guasu Tumpa uau vae re. Echa'ã joco pe yugüireco uñeñono tee Tumpa peguarā vae reta. Êrei Tumpa ombou tata ara güi, jare tata opa uapi reta.

¹⁰ Jare aña guasu umbitavi reta vae uyemomboca tata guasu azufre jendí oī pípe vae pe maemimba guasu jare jocua ūru maemimba guasu jei umimbeu co Tumpa iñee upurumbítavi vaerā vae ñugüïnoi vae pe. Jare joco pe mbapi reve uiporarata ara rupi jare pítu rupi jaeño mai pegua.

Guapia tī vae

¹¹ Jare aecha penti guapia tī vae. Tuicha co. Jare aecha vi guapia pe uguapí oī vae. Ivi jare ara opa osi jae jovai güi. Jare mbaeti ma ivi jare ara jendarā. ¹² Jare aecha umanocue vae reta uyemboi ñugüïnoi Tumpa jovai. Sambiai reta jare ucuacuaa vae reta uyemboi ñugüïnoi joco pe. Jare uyepea oī libro reta. Jae ramíño vi uyepea oī ūru libro. Jocua libro uicuaaca quía tecove opa mbae vae güïnoi vae. Jare umanocue vae reta uñeäaca penti penti uyapocue vae rupi. Echa'ã penti penti uyapocue vae uyecuatía oī libro reta pe. ¹³ Jare i guasu umaeño opaete umanocue vae pípe ñugüïnoi vae reta re oē vaerā chugüi. Jare mano jare cañitei umaeño opaete umanocue vae pípe ñugüïnoi vae reta re oē vaerā chugüi. Jare penti penti uñeäaca uyapocue vae rupi. ¹⁴ Jare mano jare cañitei uyemomboca tata guasu pe. Cua co jae mano mocuia. ¹⁵ Jare jee uyecuatia'ã jocua libro tecove opa mbae vae pegua pe vae penti penti uyemomboca tata guasu pe.

21

Ara ipiau vae jare ivi ipiau vae

¹ Jare aecha ara ipiau vae jare ivi ipiau vae. Echa'ã ara tenonde ico vae jare ivi tenonde ico vae mbaeti ma. Jae ramíño vi mbaeti ma i guasu. ² Jare che etei aecha jocua tenta guasu uñeñono tee Tumpa peguarā vae - jae co Jerusalén ipiau vae - ugüeyi ou Tumpa oī vae güi ara güi. Uyeyapicatu oī penti cuñatai umendata vae rami.

³ Jare ayandu penti ñee ara güi. Iñeeäta reve jei:

—Mase, Tumpa ime ma ico ivo pegua reta ndive. Jae icota jae reta ndive. Ivi pegua reta yugüürecota Tumpa imbaerä, jare Tumpa icota jae reta ndive. Tumpa eteiño icota jae reta iTumparä —jei—. ⁴ Jare Tumpa oyoeta opaete jesai reta. Ndarau ye quía umano. Ndarau ye quía ipiatiti. Ndarau ye quía uyao. Ndarau ye mbae jasi quía pe. Echa'ã mbaembae tenonde ico vae reta mbaeti ma —jei.

⁵ Jare Tumpa uguapi oí iguapia pe jare jei:

—Ayapopäauta opaete mbaembae.

Jayave jae jei cheve:

—Cua icuatía. Echa'ã chiñee añete co. Opaete vae ipuere güirovia catu —jei.

⁶ Jare jei vi cheve:

—Uyeyapo ma. Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae. Ime yave quía uipota i tecove opa mbae vae pegua jou vae, tamee tou jepi mbae reve —jei—. ⁷ Upurumiämiri vae reta pe ameeta imbaerä opaete mbaembae. Che etei aicota jae reta iTumparä jare jae reta yugüürecota cheraí retarä —jei—. ⁸ Ërei uquiyé vae reta, jare güirovia mbae Tumpa vae reta, jare pichii vae uyapo vae reta, jare upuruyuca vae reta, jare iaguasa vae reta, jare ipaye vae reta, jare umbiadora tumpa-raanga vae reta, jare opaete iyapu vae reta yugüüraata tata guasu azufre jendi oí piye vae pe ūru vae reta ndive. Cua co jae mano mocuia —jei.

Jerusalén ipiau vae

⁹ Jare jocua siete ángel siete copa tinee siete mbaesusere taicuegua vae pe vae güïnoi vae reta güi penti ou che aí vae pe jare jei cheve:

—Eyu cua pe. Taechaca ndeve Ovecha-raí jembirecorä vae.

¹⁰ Jayave ángel chereraa Espíritu Santo imbaepuere pe penti ivitu guasu re. Ivate ete jocua ivitu. Jayave uechaca cheve jocua tenta guasu Jerusalén jee vae ugüeyí ou ara güi Tumpa oĩ vae güi. Jocua tenta guasu uñeñono tee Tumpa peguarã. ¹¹ Tumpa umbiyaruanda ma. Jare uvera penti ita ipõra ete vae uvera rami. Ita ipõra ete vae jaspe jee vae echa. Jocua jaspe jee vae jesáca vidrio rami. ¹² Jare tenta guasu uñequëse vae tuicha jare ivate, jare güïnoi doce jonque. Jare jonque reta pe ñugüïnoi doce ángel reta. Jare jonque reta re uyecuatía ñugüïnoi Israel pegua reta jee. Echa'ã doce ati co jocua Israel pegua reta. ¹³ Guarasi oẽ vae coti tenta guasu jonque reta mbapí co. Norte coti tenta guasu jonque reta mbapí vi. Sur coti tenta guasu jonque reta mbapí vi. Guarasi uique vae coti tenta guasu jonque reta mbapí vi. ¹⁴ Jare tenta guasu uñequëse vae iguapica reta doce co. Jare iguapica reta re uyecuatía ñugüïnoi Ovecha-rai jemimondo reta jee. Echa'ã doce co jocua Ovecha-rai jemimondo reta.

¹⁵ Jare imiari cheve vae güïnoi penti ivira oro pegua umiaanga vaerã tenta guasu jare jonque reta jare uñequëse vae. ¹⁶ Jare guarasi oẽ vae coti jare norte coti jare sur coti jare guarasi uique vae coti tenta guasu uñequëse vae oyovaque. Jare ángel umiaanga tenta guasu ivira pe. Jare ipucucue jare ipiguasucue jare ivatecue oyovaque. Penti penti cuatrocientos sesenta legua rupi. ¹⁷ Jare ángel umiaanga tenta guasu uñequëse vae. Ivatecue ciento cuarenta y cuatro codo. Penti cuimbae jendivanga uyemiaanga yave, jae co penti codo. Echa'ã jucuarãi umiaanga ángel.

¹⁸ Jare tenta guasu uñequëse vae ita ipõra ete vae jaspe jee vae pegua co. Jare tenta guasu etei oro catuui. Jesáca vidrio rami. ¹⁹ Jare tenta guasu uñequëse vae iguapica reta ita ipõra ete vae pegua co. Uyuavi reta uyugüi. Penti jaspe jee vae. Íru zafiro jee vae. Íru ágata jee vae. Íru

esmeralda jee vae. ²⁰ Íru ónice jee vae. Íru cornalina jee vae. Íru crisólito jee vae. Íru berilo jee vae. Íru topacio jee vae. Íru crisopraso jee vae. Íru jacinto jee vae. Íru amatista jee vae. ²¹ Jare jocua doce tenta guasu jonque reta doce ita ipôra ete vae perla pegua co. Penti penti onque uyeyapo penti perla güi. Jare tenta guasu icalle reta oro catuui. Jesáca vidrio rami.

²² Jare mbaeti etei Tumpa jo joco pe. Echa'ã yandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae jare Ovecha-rai yugüireco joco pe penti Tumpa jo ipepica pe. ²³ Jare tenta guasu pegua reta ueca'ã guarasi jare yasi umiembipe vaerã. Echa'ã Tumpa jare Ovecha-rai jocua tenta guasu pegua reta jembipe co. ²⁴ Opaete ivi pegua reta uguata cavita joco pe, tembipe oïta ramo, jare ivi pegua reta juvicha guasu reta yugüeruta joco pe umbiadora vaerã Tumpa. ²⁵ Jare ndarau etei uyeyuquenda tenta guasu jonque reta ara rupi. Jare ndarau vi pïtu joco pe. ²⁶ Jare opaete ivi pegua reta yugüeruta joco pe umbiadora vaerã Tumpa. ²⁷ Èrei ndarau etei uique jocua tenta guasu pe ipotave iquia vae jare ipotave pichii vae uyapo vae jare ipotave iyapu vae. Jaeño Ovecha-rai ilibro tecove opa mbae vae pegua pe jee uyecuatía oï vae reta uiqueta joco pe.

22

¹ Jayave ángel uechaca cheve i usiri vae iquia mbae vae. Jesáca ete. Vidrio echo cheve. Tecove opa mbae vae pegua co jocua i. Oë usiri Tumpa jare Ovecha-rai iguapia güi. ² Jare tenta guasu icalle mbite rupi jare i usiri vae jembei reta rupi ñugüinoi ivira tecove opa mbae vae pegua reta. Jocua ivira ía doce uyuavi vae reta co jare yagüiye opa yasi rupi. Jare ivi pegua reta ipuere uiporu ivira joqui reta moarã agüiye vaerã imbaerasi.

³ Jare ndarau ma oĩ yepipeyu ïvi re. Echa'ã Tumpa jare Ovecha-rai iguapia oïta joco pe. Jare Tumpa jembiocui reta uyeyocuita chupe. ⁴ Jare jae reta uechata Tumpa. Jare güïnoita reta isiva re Tumpa jee. ⁵ Jare ndarau pïtu joco pe. Ndaraui uiporu mechero jare guarasi jembipe. Echa'ã yandeYa Tumpa umeeta chupe reta tembipe. Jare jae reta oporoyocuita jaeño mai pegua.

Cristo ou yeta imambae

⁶ Jare ángel jei cheve:

—Cua ñee reta añete co. Yandepuere yarovia catu. Aracae yandeYa Tumpa uicuaaca mbaembae iñee umimbeu vae reta pe. Echa'ã jae oñono tee reta iyupeguarã iñee umimbeu vaerã. Jae ramiño vi yandeYa Tumpa chembou aicuaaca vaerã jembiocui reta pe imambae uyeyapota vae. Che co jae penti ángel Tumpa pe uyeyocui vae —jei—. ⁷ ‘Mase, aa yeta imambae’ —jei yandeYa, jei—. ‘Piyapo yave ñee cua tupapire pe ñugüïnoi vae reta, piyeroziata co. Echa'ã cua ñee reta umimbeu peve uyeyapota vae’ —jei, jei.

⁸ Che etei aecha cua mbaembae jare ayandu vi. Jare aecha jare ayandu yave, ayeatica ángel cua mbaembae uicuaaca cheve vae jovai ambiadora vaerã. ⁹ Ërei jae jei cheve:

—Agüïye chembiadura. Che vi ayeyocui Tumpa pe, nde ndiyeyocui chupe rami. Che vi amimbeu Tumpa iñee, yanderivi umimbeu rami. Echa'ã jae reta vi uyapo ñee cua libro pe uyecuatía oĩ vae reta. Tumpaño embiadura —jei.

¹⁰ Jare jei vi cheve:

—Emimbeu ïru vae reta pe ñee cua libro pe ñugüïnoi vae reta. Echa'ã cua ñee reta umimbeu uyeyapota vae jare coïño ma ou uyeyapo vaerã —jei—. ¹¹ Jupi mbae vae uyapo vae jecuaeño tuyapo jupi mbae vae. Jae ramiño vi pichii vae uyapo vae jecuaeño tuyapo pichii vae. Jae ramiño vi

jupi vae uyapo vae jecuaeño tuyapo jupi vae. Jae ramíño vi uñeñono tee Tumpa peguarã vae jecuaeño tuñeñono tee Tumpa peguarã —jei—.

¹² Mase, aa yeta imambae —jei yandeYa, jei—. Jare ameeta opaete vae pe imbaerã penti penti uyapocue vae rupi —jei, jei—. ¹³ Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei, jei—. ¹⁴ Piyapo yave yandeYa iporoyocui reta, piyeroviata co. Echa'ã piyapo yave, pepuereta peu ivira tecove opa mbae vae pegua ía, jare pepuereta pique jocua tenta guasu pe jonque reta rupi —jei—.

¹⁵ Echa'ã tenta guasu pe ndarau uique Tumpa iñee ndive oyovaicho vae reta, jare ipaye vae reta, jare iaguasa vae reta, jare upuruyuca vae reta, jare tumpa-raanga reta umbiadora vae reta, jare opaete iquiréi reve iyapu vae reta —jei.

¹⁶ Jare yandeYa Jesús jei cheve:

—Che etei amondo penti ángel cheve uyeyocui vae umimbeu vaerã peve cua mbaembae upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta rupi. Che co jae David Iyípi jee vae. Che co jae David iñemoñaa reta pegua. Che co jae yasitata guasu jembipe vae neimbove asi uyecuaa vae —jei.

¹⁷ Jare Espíritu Santo jare Ovecha-raí ndive umendata vae jei:

—Eyu.

Jare uyandu vae tei:

—Eyu.

Iúe vae ipuere ou cua pe. Ipotave vae ipuere jou i tecove opa mbae vae pegua jepí mbae reve. ¹⁸ Ñee cua tupapire pe ñugüinnoi vae reta uicuaaca uyeyapota vae. Che amimbeu opaete cua ñee reta uyandu vae reta pe cua: Ime yave quía cua ñee reta ndive ñru ñee reta umíiruta vae, Tumpa umeeta chupe uiporara vaerã susere cua tupapire

pe uyecuatía ñugüïnoi vae reta. ¹⁹Jare ime yave quía ñee cua tupapire pe ñugüïnoi vae reta uiportata umbai vae, Tumpa ndarau umaeño jese jou vaerã jocua ívira tecove opa mbae vae pegua ía. Ndarau vi umaeño jese uique vaerã tenta guasu uñeñono tee Tumpa peguarã vae pe. Ndarau vi umaeño jese güïnoi vaerã imbaerã mbaembiae icavi vae cua libro pe uyecuatía oï vae.

²⁰YandeYa umimbéu cheve opaete cua. Jae etei jei:

—Añete co, aa yeta imambae.

Yande yae:

—Amén. Eyu, yandeYa Jesús.

²¹YandeYa Jesús tumee ipiacavi opaete imbae reta pe. Amén.

Nuevo Testamento Guaraní Pe
New Testament in Guaraní, Western Bolivian (BL:gnw:Guarani,
Western Bolivian)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Western Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Western Bolivian [gnw], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guaraní, Western Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Jan 2022 from source files dated 29 Jan
2022
09a8356f-416c-5877-91cf-40f681db481e